

## CONTENUTO

### ATTI DELL'ASSEMBLEA

16. DELIBERA sulla fondazione del Consiglio per la promozione e sviluppo della scienza e istruzione pubblica superiore nella Regione istriana.....	10
17. DELIBERA sulle concessioni del bene marittimo .....	10
18. DELIBERA sulla cessazione della concessione del bene marittimo .....	12
19. CONCLUSIONE sulla non accettazione dell'Interpellanza con la proposta di Conclusione sulla non presentazione all'Assemblea della relazione semestrale del Presidente della Regione istriana sul proprio lavoro .....	12
20. CONCLUSIONE sull'aggiunta alla Conclusione sull'approvazione dell'attività ausiliare nella marina Funtana.....	12
21. CONCLUSIONE sull'approvazione della Relazione sulla situazione riguardo alla tutela e salvataggio sul territorio della Regione istriana per l'anno 2009 .....	13
22. CONCLUSIONE sull'approvazione della Relazione sul lavoro della Fondazione per la stimolazione del rapporto di soci e sviluppo della società civile per l'anno 2009 .....	13
23. DECRETO sull'esonero di membro del Comitato per le finanze e il preventivo .....	13
24. DECRETO sulla nomina di membro del Comitato per le finanze e il preventivo .....	14
25. DECRETO sull'esonero di membro della Commissione per le questioni e la tutela dei diritti della comunità nazionale italiana autoctona .....	14
26. DECRETO sulla nomina di membro della Commissione per le questioni e la tutela dei diritti della comunità nazionale italiana autoctona .....	14
27. DELIBERA sui criteri, le misure e il modo di finanziamento delle uscite materiali e finanziarie di centri per la previdenza sociale e sussidi per la copertura delle spese di sistemazione ai fruitori che si riscaldano a legna nell'anno 2010 .....	15
28. DELIBERA sui criteri, le misure e il modo di finanziamento delle case per anziani e disabili nell'anno 2010 .....	17
29. DELIBERA sui criteri, misure, modo di finanziamento e ripartizione di mezzi per le funzioni decentrate di enti sanitari nell'anno 2010 .....	22
30. CONCLUSIONE sull'accertamento dell'Elenco delle priorità di enti sanitari di proprietà della Regione istriana.....	24
31. CONCLUSIONE sull'emanazione del Programma di necessità pubbliche nella sanità e previdenza sociale per l'anno 2010.....	32
- PROGRAMMA di necessità pubbliche nella sanità e previdenza sociale nella Regione istriana per l'anno 2010 .....	33

### ATTO DI PRESIDENTE DELLA REGIONE ISTRIANA

1. PIANO di collocamento al lavoro negli organi amministrativi della Regione istriana per l'anno 2010 .....	43
---	----

**ATTI DELL'ASSEMBLEA****16**

Ai sensi degli articoli 61 e 84 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n. 10/09), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 22 marzo 2010, ha emanato la

**DELIBERA**  
**sulla fondazione del Consiglio per la**  
**promozione e sviluppo della scienza e**  
**istruzione pubblica superiore nella Regione**  
**istriana**

**Articolo 1**

Per mezzo di presente Delibera viene fondato il Consiglio per la promozione e lo sviluppo della scienza e dell'istruzione pubblica superiore nella Regione istriana..

**Articolo 2**

A membri del Consiglio vengono nominati:

- Ivan Jakovčić, presidente della Regione istriana, presidente del Consiglio
- prof. Viviana Benusi, sostituto di presidente della Regione istriana, sostituto di presidente
- Boris Miletić, sindaco della Città di Pola, membro
- Edi Štifanić, sindaco della Città di Parenzo, membro
- prof.dott.sc. Robert Matijašić, rettore dell'Università Juraj Dobrila a Pola, membro
- dott.sc. Luciano Delbianco, preside della Politecnica a Pola, Scuola superiore tecnica e d'affari con diritto pubblico, membro
- dott.sc. Đordano Peršurić, direttore dell'Istituto per l'agricoltura e il turismo a Parenzo, membro
- dott.sc. Nenad Smoldaka, direttore del Centro per le ricerche del mare, Istituto "Ruđer Bošković" Rovigno, membro
- prim. Lems Jerin, dott.med., direttore dell'Ospedale pubblico a Pola, membro
- prof. Giovanni Radossi, direttore del Centro storico a Rovigno, membro.

**Articolo 3**

Per mezzo di presente Delibera cessa di vigere la Delibera sulla fondazione del Consiglio per la promozione e lo sviluppo della scienza e dell'istruzione pubblica nella Regione istriana Sigla amm.: 640-01/02-01/01, N. di protocollo: 2163/1-01-02-2 del 12 marzo 2002.

**Articolo 4**

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno dalla pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 602-01/10-01/01  
 N. di protocollo: 2163/1-01/4-10-3  
 Pisino, 22 marzo 2010

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE  
 ISTRIANA  
 Il Presidente  
 f-to Dino Kozlevac

**17**

Ai sensi dell'articolo 20 comma 2 della Legge sul bene marittimo e porti marittimi ("Gazzetta popolare" n. 158/03, 100/04, 141/06 e 38/09) e dell'articolo 43 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n. 18/09), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 22 marzo 2010, ha emanato la

**DELIBERA**  
**sulle concessioni del bene marittimo**

**Articolo 1**

In base alla Delibera dell'Assemblea regionale della Regione istriana sulla raccolta pubblica delle offerte per le concessioni del bene marittimo Sigla amm.: 342-01/09-01/29; N. di protocollo: 2163/1-01/4-09-03 del 14 dicembre 2009 e opinione dell'Organo professionale per la valutazione delle offerte inerenti le concessioni del bene marittimo della Regione istriana nella seduta dell'1 febbraio 2010, l'Assemblea regionale della Regione istriana (nel testo che segue: Datore di concessione) concede il bene marittimo per l'uso economico alle seguenti persone autorizzate:

1. Società commerciale AWA s.r.l di Pola, Pješčana uvala X/11

1.1. ancoraggio "Bjeca" con un tratto di spiaggia marittima (Comune di Medolino)

- due moli di cemento (p.c. 1720 e 1721 c.c. di Medolino) e moli di montaggio in legno di tre parti di superficie totale di 149 m<sup>2</sup>, nonché spazio marittimo dell'ancoraggio di superficie totale di 1 932 m<sup>2</sup>
- tratto di spiaggia marittima (tratto p.c. 1722 c.c. di Medolino) di superficie totale di 657 m<sup>2</sup>

1.2. ancoraggio "Mostić - Škrapi" con un tratto di spiaggia marittima (Comune di Medolino)

- un molo di montaggio di superficie totale di 31,2 m<sup>2</sup> nonché spazio marittimo dell'ancoraggio di superficie totale di 1 969 m<sup>2</sup>

- tratto di spiaggia marittima (tratto p.c. 1724 c.c. di Medolino) di superficie totale di 192 m<sup>2</sup>

2. MIRKO DASSENA, Istarske kontrade 34, Abbrega, proprietario dell'Artigianato per l'allevamento delle conchiglie e il commercio "Marcanela"

2.1. superficie marittima per l'allevamento delle conchiglie sul territorio di "Soline" (Comune di Torre-Abbrega)

- un campo di superficie totale di 13 898 m<sup>2</sup> (campo esistente allargato)

3. Società commerciale APPARO III s.r.l. di Umago, Sarbarica 46 B

3.1. superficie marittima per l'allevamento delle conchiglie sul territorio di Valle di Salvore (Città di Buie)

- un campo di superficie totale di 10 000 m<sup>2</sup> (campo esistente).

**Articolo 2**

Le copie dell'estratto di permessi di ubicazione con le foto geodetiche dell'estensione dell'ancoraggio e tratti di spiagge marittime, nonché la foto geodetica e orto-foto del territorio per l'allevamento delle conchiglie sono parte integrante di questa Delibera e non si pubblicano sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

**Articolo 3**

Le concessioni per l'uso economico del bene marittimo di cui all'articolo 1 di questa Delibera, vengono date per il periodo di tempo e compenso che seguono:

1. ancoraggio "Bjeca" con un tratto di spiaggia marittima

- per il periodo di 20 anni
- 7,43 kn/m<sup>2</sup> e 2% di entrata (per l'ancoraggio)
- 5,00 kn/m<sup>2</sup> e 1,5% di entrata (per la spiaggia marittima)

2. ancoraggio "Mostić - Škrape" con un tratto di spiaggia marittima

- per il periodo di 20 anni
- 5,00 kn/m<sup>2</sup> e 2% di entrata (per l'ancoraggio)
- 6,50 kn/m<sup>2</sup> e 1,5% di entrata (per la spiaggia marittima)

3. superficie marittima per l'allevamento delle conchiglie sul territorio di "Soline"

- per il periodo di 20 anni
- 0,20 kn/m<sup>2</sup> e 0,20% di entrata del campo d'allevamento

4. superficie marittima per l'allevamento delle conchiglie sul territorio di Valle di Salvore

- per il periodo di 10 anni
- 0,20 kn/m<sup>2</sup> e 0,50% di entrata del campo d'allevamento

**Articolo 4**

La durata della concessione inizia con il giorno della stipulazione del contratto sulla concessione.

Il datore di concessione ritiene il diritto di modificare l'importo del compenso annuo per la concessione ogni due anni dal giorno della stipulazione del contratto sulla concessione.

Il compenso per la concessione è entrata comune del preventivo statale, regionale e comunale/cittadino e viene versato a favore di conto speciale del comune/città sul cui territorio si trova il bene marittimo dato in concessione.

**Articolo 5**

La persona autorizzata alla concessione ha l'obbligo di usare economicamente il bene marittimo, conformemente alla Legge sul bene marittimo e porti marittimi, nonché altri atti legali e sottolegali, mantenerlo e tutelarlo con cura di buon padrone.

La persona autorizzata alla concessione non può trasmettere a terzi i diritti ottenuti per concessione, né parzialmente né completamente, senza l'approvazione esplicita del datore di concessione.

**Articolo 6**

Viene autorizzato il presidente della Regione istriana a stipulare entro 8 giorni dall'entrata in vigore di presente Delibera, con le persone autorizzate alla concessione di cui all'articolo 1 di presente Delibera, i contratti singoli sulla concessione i quali stabiliranno dettagliatamente le autorizzazioni del Datore di concessione, nonché i diritti e gli obblighi della persona autorizzata alla concessione.

Se l'autorizzato alla concessione non firmasse il contratto sulla concessione, perde tutti i diritti stabiliti per presente Delibera.

**Articolo 7**

Gli autorizzati della concessione di cui all'articolo 1, punti 2 e 3 di questa Delibera, hanno l'obbligo di ottenere il permesso di ubicazione per i campi d'allevamento delle conchiglie entro 6 (sei) mesi dall'entrata in vigore di questa Delibera.

**Articolo 8**

L'attuazione di queste disposizioni e contratti sulla concessione viene sorvegliata dagli assessorati amministrativi regionali competenti.

**Articolo 9**

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno dalla pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

N. di protocollo: 2163/1-01/4-10-3  
Pisino, 22 marzo 2010

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE  
ISTRIANA  
Il Presidente  
f-to Dino Kozlevac

---

**18**

Ai sensi dell'articolo 31 comma 2 della Legge sul bene marittimo e porti marittimi ("Gazzetta popolare" n. 158/03, 100/04, 141/06 e 38/09) e dell'articolo 43 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n. 18/09), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 22 marzo 2010, ha emanato la

**DELIBERA**  
**sulla cessazione della concessione del bene marittimo**

**Articolo 1**

Per mezzo di presente Delibera si accerta la cessazione della concessione del bene marittimo per i fini di edificazione e uso della condotta di tubi di scarico subacquea Isola Katarina - Città di Rovigno, per la rinuncia dell'autorizzato alla concessione - società commerciale SLOBODNA KATARINA s.r.l. di Rovigno, V. Nazora 1.

**Articolo 2**

La presente Delibera entra in vigore il giorno dell'emanazione e verrà pubblicata sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 342-01/10-01/02  
N. di protocollo: 2163/1-01/4-10-3  
Pisino, 22 marzo 2010

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE  
ISTRIANA  
Il Presidente  
f-to Dino Kozlevac

---

**19**

Ai sensi dell'articolo 43 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n. 10/09), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 22 marzo 2010, ha emanato la

**CONCLUSIONE**  
**sulla non accettazione dell'Interpellanza con la proposta di Conclusione sulla non presentazione all'Assemblea della relazione semestrale del Presidente della Regione istriana sul proprio lavoro**

1 Viene respinta l'Interpellanza con la proposta di Conclusione sulla non presentazione all'Assemblea della relazione semestrale del Presidente della Regione istriana sul proprio lavoro.

2 La presente Conclusione entra in vigore il giorno dell'emanazione e verrà pubblicata sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 021-04/10-01/15  
N. di protocollo: 2163/1-01/4-10-3  
Pisino, 22 marzo 2010

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE  
ISTRIANA  
Il Presidente  
f-to Dino Kozlevac

---

**20**

Ai sensi dell'articolo 26 comma 1 della Legge sul bene marittimo e porti marittimi ("Gazzetta popolare" n. 158/03, 100/04, 141/06 e 38/09) e dell'articolo 43 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n. 18/09), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 22 marzo 2010, ha emanato la seguente

**CONCLUSIONE**  
**sull'aggiunta alla Conclusione sull'approvazione dell'attività ausiliare nella marina Funtana**

1 Al punto 2 della Conclusione sull'approvazione dell'attività ausiliare nella marina Funtana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n. 9/04, 1/05 e 5/05) dopo il sottopunto 2.7 viene aggiunto il sottopunto nuovo 2.8 e dice:

„2.8 Marko Žiković, proprietario dell'artigianato "M&I" di Funtana - servizi di noleggio di natanti e accessori“.

2 La presente Conclusione entra in vigore il giorno dell'emanazione e verrà pubblicata sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 342-01/10-01/04  
N. di protocollo: 2163/1-01/4-10-3  
Pisino, 22 marzo 2010

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE  
ISTRIANA  
Il Presidente  
f-to Dino Kozlevac

---

## 21

Ai sensi dell'articolo 10 comma 1 alinea 1 della Legge sulle modifiche e aggiunte alla Legge sulla tutela e salvataggio ("Gazzetta popolare" n. 79/07) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n. 10/09), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 22 marzo 2010, ha emanato la seguente

**CONCLUSIONE**  
**sull'approvazione della Relazione sulla**  
**situazione riguardo alla tutela e salvataggio sul**  
**territorio della Regione istriana per l'anno 2009**

1 Viene approvata la Relazione sulla situazione riguardo alla tutela e salvataggio sul territorio della Regione istriana per l'anno 2009.

2 L'atto di cui al punto 1 di presente Conclusione, è parte integrante della stessa.

3 La presente Conclusione entra in vigore l'ottavo giorno dalla pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 810-03/10-01/01  
N. di protocollo: 2163/1-01/4-10-3  
Pisino, 22 marzo 2010

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE  
ISTRIANA  
Il Presidente  
f-to Dino Kozlevac

---

## 22

Ai sensi degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n. 10/09), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 22 marzo 2010, ha emanato la seguente

**CONCLUSIONE**  
**sull'approvazione della Relazione sul lavoro**  
**della Fondazione per la stimolazione del**  
**rapporto di soci e sviluppo della società civile**  
**per l'anno 2009**

1 Viene approvata la Relazione sul lavoro della Fondazione per la stimolazione del rapporto di soci per l'anno 2009.

2 L'atto di cui al punto 1 di presente Conclusione, è parte integrante della stessa.

3 La presente Conclusione entra in vigore l'ottavo giorno dalla pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 023-01/10-01/13  
N. di protocollo: 2163/1-01/4-10-3  
Pisino, 22 marzo 2010

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE  
ISTRIANA  
Il Presidente  
f-to Dino Kozlevac

---

## 23

Ai sensi dell'articolo 43 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n. 10/09) e dell'articolo 22 del Regolamento dell'Assemblea regionale della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n. 14/09), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 22 marzo 2010, ha emanato il

**DECRETO**  
**sull'esonero di membro del Comitato per le**  
**finanze e il preventivo**

**I**

Ivan Bubić viene esonerato dall'incarico di membro del Comitato per le finanze e il preventivo dell'Assemblea regionale della Regione istriana.

**II**

Il presente Decreto entra in vigore il giorno dell'emanazione e verrà pubblicato sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 013-02/10-01/09  
N. di protocollo: 2163/1-01/4-10-1  
Pisino, 22 marzo 2010

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE  
ISTRIANA

Il Presidente  
f-to Dino Kozlevac

diritti della comunità nazionale italiana autoctona  
dell'Assemblea regionale della Regione istriana.

## 24

Ai sensi dell'articolo 43 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n. 10/09) e dell'articolo 22 del Regolamento dell'Assemblea regionale della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana n. 14/09), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 22 marzo 2010, ha emanato il

**DECRETO**  
**sulla nomina di membro del Comitato per le**  
**finanze e il preventivo**

### I

Invece di Ivan Bubić, a membro del Comitato per le finanze e il preventivo dell'Assemblea regionale della Regione istriana viene nominato NENAD BORŠIĆ.

### II

Il presente Decreto entra in vigore il giorno dell'emanazione e verrà pubblicato sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 013-02/10-01/10  
N. di protocollo: 2163/1-01/4-10-1  
Pisino, 22 marzo 2010

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE  
ISTRIANA  
Il Presidente  
f-to Dino Kozlevac

## 25

Ai sensi dell'articolo 43 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n. 10/09) e dell'articolo 22 del Regolamento dell'Assemblea regionale della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana n. 14/09), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 22 marzo 2010, ha emanato il

**DECRETO**  
**sull'esonero di membro della Commissione per**  
**le questioni e la tutela dei diritti della comunità**  
**nazionale italiana autoctona**

### I

Ivan Bubić viene esonerato dall'incarico di membro della Commissione per le questioni e la tutela dei

### II

Il presente Decreto entra in vigore il giorno dell'emanazione e verrà pubblicato sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 013-02/10-01/11  
N. di protocollo: 2163/1-01/4-10-1  
Pisino, 22 marzo 2010

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE  
ISTRIANA  
Il Presidente  
f-to Dino Kozlevac

## 26

Ai sensi dell'articolo 43 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n. 10/09) e dell'articolo 22 del Regolamento dell'Assemblea regionale della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana n. 14/09), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 22 marzo 2010, ha emanato il

**DECRETO**  
**sulla nomina di membro della Commissione per**  
**le questioni e la tutela dei diritti della comunità**  
**nazionale italiana autoctona**

### I

Invece di Ivan Bubić, a membro della Commissione per le questioni e la tutela dei diritti della comunità nazionale italiana autoctona dell'Assemblea regionale della Regione istriana viene nominato NENAD BORŠIĆ.

### II

Il presente Decreto entra in vigore il giorno dell'emanazione e verrà pubblicato sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 013-02/10-01/12  
N. di protocollo: 2163/1-01/4-10-1  
Pisino, 22 marzo 2010

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE  
ISTRIANA  
Il Presidente  
f-to Dino Kozlevac

**27**

Ai sensi dell'articolo 11 del Regolamento sul modo di conteggio del sussidio di compensazione per le funzioni decentrate delle unità dell'autogoverno locale e territoriale (regionale) per l'anno 2010 ("Gazzetta popolare" n. 19/10) e disposizione dell'articolo 43 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana n. 10/09), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 23 marzo 2010, ha emanato la

**DELIBERA**

**sui criteri, le misure e il modo di finanziamento delle uscite materiali e finanziarie di centri per la previdenza sociale e sussidi per la copertura delle spese di sistemazione ai fruitori che si riscaldano a legna nell'anno 2010**

**I**

Per mezzo di presente Delibera vengono stabiliti i criteri, le misure e il modo di finanziamento delle uscite finanziarie e materiali di centri per la previdenza sociale e sussidi per la copertura delle spese di sistemazione ai fruitori che si riscaldano a legna nell'anno 2010.

**II**

La Regione istriana assicura i mezzi per le uscite materiali e finanziarie per i centri per la previdenza sociale con sede sul suo territorio.

Le uscite materiali di centri per la previdenza sociale sono le seguenti:

- compensi delle spese agli occupati (viaggi di servizio, lavoro sul terreno e vita separata, perfezionamento professionale degli occupati)

- uscite per il materiale e l'energia (materiale d'ufficio e altre uscite materiali, materiale e materie prime, energia, materiale e pezzi per la manutenzione corrente e d'investimento, inventario piccolo e autogomme)
- uscite per i servizi (servizi di telefono, posta e trasporto, servizi di manutenzione corrente e d'investimento, servizi di promozione e informazione, servizi comunali, appalti (eccetto noleggio di automobili), servizi sanitari, servizi intellettuali e personali, servizi computeristici e altri servizi)
- altre uscite dell'andamento degli affari non menzionate, compensi per il lavoro degli organi rappresentanti e esecutivi delle commissioni e simile (premi d'assicurazione, rappresentanza, quote d'associazione e altre uscite dell'andamento degli affari non menzionate).

Le uscite finanziarie sono le seguenti:

- altre uscite finanziarie (servizi bancari e del traffico di pagamento, differenze del corso negative e clausola valutaria, interessi di mora e altre uscite finanziarie non menzionate).

**III**

Il criterio per le uscite materiali e finanziarie è il numero di occupati nel centro.

Il criterio è l'importo mensile medio per occupato.

Lo standard finanziario minimale delle uscite materiali e finanziarie di centri per la previdenza sociale per l'anno 2010, conformemente ai commi 1e 2 di presente punto, nella Regione istriana ammonta a:

<b>Centro per la previdenza sociale</b>	<b>Numero di occupati</b>	<b>Importo mensile medio per occupato</b>	<b>Uscite materiali e finanziarie per l'anno 2010 (kn)</b>
Buie	12	1.938	279.000,00
Albona	14	2.346	394.190,00
Pisino	15	2.540	457.200,00
Parenzo	12	2.582	371.856,00
Pola	40	1.954	937.747,00
Rovigno	11	2.864	378.007,00
<b>Totale:</b>	<b>104</b>	<b>2.258</b>	<b>2.818.000,00</b>

**IV**

La Regione istriana assicura il sussidio per la copertura delle spese di sistemazione ai fruitori che si riscaldano a legna.

Il criterio per il sussidio per la copertura delle spese di sistemazione ai fruitori che si riscaldano a legna è il numero di fruitori pianificato nell'anno 2010.

Il criterio è l'importo di 950,00 kn per fruitore del sussidio per la copertura delle spese di sistemazione ai fruitori che si riscaldano a legna.

Lo standard finanziario minimale delle spese del sussidio per la copertura delle spese di sistemazione ai fruitori che si riscaldano a legna per l'anno 2010, conformemente ai commi 1e 2 di presente punto, ammonta a:

<b>N. o.</b>	<b>Unità dell'autogoverno locale</b>	<b>Numero di fruitori</b>	<b>Importo nell'anno 2010 (kn)</b>
1.	Comune di Valle	1	950
2.	Comune di Barbana	12	11.400
3.	Comune di Verteneglio	11	10.450
4.	Città di Buie	31	29.450
5.	Città di Pinguente	30	28.500
6.	Comune di Cerovlje	10	9.500
7.	Comune di Fasana	11	10.450
8.	Comune di Funtana	3	2.850
9.	Comune di Gračišće	3	2.850
10.	Comune di Grisignana	9	8.550
11.	Comune di Canfanaro	14	13.300
12.	Comune di Karojba	17	16.150
13.	Comune di Casteliere-Labinci	7	6.650
14.	Comune di Chersano	15	14.250
15.	Città di Albona	75	71.250
16.	Comune di Lanišće	14	13.300
17.	Comune di Lisignano	7	6.650
18.	Comune di Lupogliano	20	19.000
19.	Comune di Marzana	11	10.450
20.	Comune di Medolino	12	11.400
21.	Comune di Montona	11	10.450
22.	Città di Cittanova	26	24.700
23.	Comune di Portole	15	14.250
24.	Città di Pisino	46	43.700
25.	Comune di Pićan	10	9.500
26.	Città di Parenzo	52	49.400
27.	Città di Pola	250	237.500
28.	Comune di Arsa	32	30.400
29.	Città di Rovigno	53	50.350
30.	Comune di S.Laurenzo	7	6.650
31.	Comune di S. Domenica	15	14.250
32.	Comune di San Pietro in Selva	3	2.850
33.	Comune di Sanvincenti	7	6.650
34.	Comune di Torre Abbrega	3	2.850
35.	Comune di Tignano	5	4.750
36.	Comune di Umago	73	69.350
37.	Comune di Visignano	10	9.500
38.	Comune di Visinada	8	7.600
39.	Città di Dignano	29	27.550
40.	Comune di Orsera	10	9.500

N. o.	Unità dell'autogoverno locale	Numero di fruitori	Importo nell'anno 2010 (kn)
41.	Comune di Gimino	12	11.400
	<b>TOTALE</b>	<b>990</b>	<b>940.500</b>

**V**

Gli standard finanziari minimali stabiliti ai punti III e IV di presente Delibera, sono la base per il conteggio del sussidio di compensazione per le funzioni decentrate alle unità dell'autogoverno territoriale (regionale) conformemente all'articolo 45a comma 2 della Legge sul finanziamento delle unità dell'autogoverno locale e territoriale (regionale).

**VI**

Mezzi di cui al punto III di presente Delibera, verranno ripartiti ai centri per la previdenza sociale, mentre i mezzi di cui al punto IV, verranno ripartiti alle unità dell'autogoverno locale.

**VII**

I mezzi per le uscite materiali e finanziarie verranno ripartiti ai centri per la previdenza sociale, di regola, mensilmente in uguali dodicesimi (1/12).

Viene autorizzato il presidente della Regione istriana, se giustificato e con presentata richiesta del centro per la previdenza sociale, a poter nuovamente ripartire i mezzi fino all'importo di 1.000.000,00 kune tra i centri per la previdenza sociale e nell'ambito delle uscite pianificate di cui al punto III di presente Delibera.

**VIII**

I mezzi per i sussidi per la copertura delle spese di sistemazione ai fruitori che si riscaldano a legna, verranno ripartiti alle unità dell'autogoverno locale in base alle presentate richieste e decreti.

Viene autorizzato il presidente della Regione istriana a poter nuovamente ripartire i mezzi di cui al punto IV di presente Delibera, in caso di modifica al numero di fruitori in alcune unità dell'autogoverno locale.

**IX**

L'Assessorato amministrativo per il preventivo e le finanze della Regione istriana stabilirà per mezzo di istruzione speciale, il modo, il procedimento e i termini dell'informazione, che sarà la base di informazione al ministero competente conformemente al punto VII della Delibera del Governo della Repubblica di Croazia sugli standard finanziari minimali delle uscite materiali e finanziarie di centri per la previdenza sociale e sussidi per la copertura delle spese di sistemazione ai fruitori che si riscaldano a legne nell'anno 2010.

**X**

Il termine d'attuazione di questa Delibera è il 31 12 2010.

**XI**

La presente Delibera entra in vigore il giorno della pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 550-01/10-01/03

N. di protocollo: 2163/1-01/4-10-3

Pisino, 22 marzo 2010

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE  
ISTRIANA  
Il Presidente  
f-to Dino Kozlevac

**28**

Ai sensi dell'articolo 11 del Regolamento sul modo di conteggio del sussidio di compensazione per le funzioni decentrate delle unità dell'autogoverno locale e territoriale (regionale) per l'anno 2010 ("Gazzetta popolare" n. 19/10) e disposizione dell'articolo 43 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana n. 10/09), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 22 marzo 2010, ha emanato la

**DELIBERA**

**sui criteri, le misure e il modo di finanziamento delle case per anziani e disabili nell'anno 2010**

**DISPOSIZIONI GENERALI****I**

Per mezzo di presente Delibera vengono stabiliti i criteri, le misure e il modo di finanziamento per il finanziamento decentrato dell'attività delle case per anziani e disabili nell'anno 2010 i cui diritti di fondazione sono stati trasmessi dalla Repubblica di Croazia alla Regione istriana e che constano delle uscite per gli occupati, uscite materiali, uscite per l'acquisto della proprietà non finanziaria e interventi urgenti.

**II**

La Regione istriana per le case per anziani e disabili con sede sul suo territorio e alla quale sono stati trasmessi i diritti di fondazione, assicura i mezzi per lo svolgimento dell'attività della casa all'ammontare della differenza tra le totali uscite e entrate per le destinazioni speciali della casa.

Le totali uscite della cassa sono le seguenti:

- redditi
- altre uscite per gli occupati
- contributi sui redditi
- compensi delle spese agli occupati (viaggi di servizio, compensi per il trasporto, per il lavoro sul terreno e la vita separata, perfezionamento professionale degli occupati)
- uscite per il materiale e l'energia (materiale d'ufficio e altre uscite materiali, materiale e materie prime, energia, materiale e pezzi per la manutenzione corrente e d'investimento, inventario piccolo e autogomme)
- uscite per i servizi (servizi di telefono, posta e trasporto, servizi di manutenzione corrente e d'investimento, servizi di promozione e informazione, servizi comunali, appalti, servizi sanitari e veterinari, servizi intellettuali e personali, servizi computeristici e altri servizi)
- altre uscite dell'andamento degli affari non menzionate (compensi per il lavoro degli organi rappresentanti e esecutivi delle commissioni e simile, premi d'assicurazione, rappresentanza, quote d'associazione e altre uscite dell'andamento degli affari non menzionate)
- altre uscite finanziarie (servizi bancari e del traffico di pagamento, differenze del corso negative e clausola valutaria, interessi di mora e altre uscite finanziarie non menzionate)
- proprietà materiale – ricchezze naturali (terreno)
- proprietà immateriale in forma di diritto (brevetti, concessioni, licenze, altri diritti e altra proprietà immateriale non menzionata)
- oggetti edili
- impianti e attrezzatura
- mezzi di trasporto
- piante di più anni e branco fondamentale
- proprietà immateriale prodotta
- metalli preziosi e altri valori custoditi
- uscite per gli investimenti aggiuntivi nella proprietà non finanziaria.

L'entrata per le destinazioni speciali della casa è entrata effettuata dalla casa per anziani e disabili per mezzo di riscossione del prezzo per la previdenza fuori propria famiglia, in base al contratto sulla previdenza fuori propria famiglia tra la casa e il fruitore, ossia persona obbligata a pagare il prezzo di previdenza fuori propria famiglia o decreto di centro per la previdenza sociale, altri servizi e in altro modo.

## CRITERI E MISURE

### III

#### Le uscite per gli occupati sono le seguenti:

- redditi
- altre uscite per gli occupati
- contributi sui redditi.

I criteri per il finanziamento delle uscite per gli occupati vengono stabiliti in base al seguente:

1. Regolamento sulla specie e attività della casa di previdenza sociale, modo di previdenza fuori propria famiglia, condizioni in merito allo spazio, all'attrezzatura e agli addetti della casa di previdenza sociale, comunità terapeutiche, comunità religiose, associazioni e altre persone giuridiche, nonché centro per l'assistenza e cura in casa ("Gazzetta popolare" n. 64/09)
2. Legge sui redditi presso i servizi pubblici ("Gazzetta popolare" n. 27/01) e Regolamento sulla denominazione dei posti di lavoro e coefficienti rispetto alla complessità degli affari presso i servizi pubblici ("Gazzetta popolare" n. 38/01, 112/01, 62/02, 156/02, 162/03, 82/05, 133/05, 30/06, 118/06, 22/07, 112/07, 127/07, 58/08, 32/09, 140/09 e 21/10)
3. Base per il conteggio del reddito degli addetti presso i servizi pubblici, stabilita per mezzo di Contratto collettivo o delibera di Governo della Repubblica di Croazia
4. Disposizioni di Contratto collettivo basico per gli impiegati presso i servizi pubblici e Contratto collettivo per l'attività di previdenza sociale che si applicano quali regole giuridiche.

I criteri per il finanziamento delle uscite per gli occupati si stabiliscono a seconda di numero degli occupati al momento di trasmissione dei diritti di fondazione, ossia per fruitore (sistemazione stabile, coefficiente corretto del 20 % per i fruitori di assistenza e cura in casa e consegna e preparazione del cibo per i fruitori esterni).

Lo standard finanziario minimale delle uscite per gli occupati nelle case per anziani e disabili per l'anno 2010, conformemente ai commi 1, 2 e 3 di presente punto, per enti ammonta a:

Ente	Numero di fruitori	Importo per fruitore	Importo anno 2010 (kn)
Casa per anziani e disabili di Cittanova	182,4	2.498,09	<b>5.467.830,00</b>
Casa per anziani e disabili "Alfredo Štiglic" di Pola	222,4	2.324,07	<b>6.202.480,00</b>
Casa per anziani e disabili di Arsa	83,6	2.622,80	<b>2.631.190,00</b>
Casa per anziani e disabili "Domenico Pergolis" di Rovigno	170,4	2.698,80	<b>5.518.500,00</b>
<b>Totale</b>	<b>658,8</b>	<b>2.507,08</b>	<b>19.820.000,00</b>

## IV

**Le uscite materiali sono le seguenti:**

- compensi delle spese agli occupati (viaggi di servizio, compensi per il trasporto, per il lavoro sul terreno e la vita separata, perfezionamento professionale degli occupati)
- uscite per il materiale e l'energia (materiale d'ufficio e altre uscite materiali, materiale e materie prime, energia, materiale e pezzi per la manutenzione corrente e d'investimento, inventario piccolo e autogomme)
- uscite per i servizi (servizi di telefono, posta e trasporto, servizi di manutenzione corrente e d'investimento, servizi di promozione e informazione, servizi comunali, appalti, servizi sanitari e veterinari, servizi intellettuali e personali, servizi computeristici e altri servizi)
- altre uscite dell'andamento degli affari non menzionate (premi d'assicurazione, rappresentanza, quote d'associazione e altre uscite dell'andamento degli affari non menzionate)

**Le uscite finanziarie sono le seguenti:**

- altre uscite finanziarie (servizi bancari e del traffico di pagamento, differenze del corso negative e clausola valutaria, interessi di mora e altre uscite finanziarie non menzionate)

I criteri per il finanziamento delle uscite materiali e finanziarie si stabiliscono secondo il numero di fruitori della casa.

I criteri per il finanziamento delle uscite materiali e finanziarie si stabiliscono per fruitore.

Lo standard finanziario minimale delle uscite materiali e finanziarie delle case per anziani e disabili per l'anno 2010, conformemente ai commi 1, 2, 3 e 4 di presente punto, per enti ammonta a:

Ente	Numero di fruitori	Importo per fruitore	Importo anno 2010 (kn)
Casa per anziani e disabili di Cittanova	182,4	1.969,09	4.309.944,00
Casa per anziani e disabili "Alfredo Štiglic" di Pola	222,4	1.960,27	5.231.556,00
Casa per anziani e disabili di Arsa	83,6	1.651,22	1.656.500,00
Casa per anziani e disabili "Domenico Pergolis" di Rovigno	170,4	2.138,11	4.372.000,00
<b>Totale</b>	<b>658,8</b>	<b>1.969,49</b>	<b>15.570.000,00</b>

## V

**Le uscite per l'acquisto della proprietà non finanziaria sono le seguenti:**

- proprietà materiale – ricchezze naturali (terreno)
- proprietà immateriale in forma di diritto (brevetti, concessioni, licenze, altri diritti e altra proprietà immateriale non menzionata)

- oggetti edili
- impianti e attrezzatura
- mezzi di trasporto
- piante di più anni e branco fondamentale
- proprietà immateriale prodotta
- metalli preziosi e altri valori custoditi
- uscite per gli investimenti aggiuntivi nella proprietà non finanziaria.

I criteri per il finanziamento delle uscite della proprietà non finanziaria si stabiliscono in base al seguente:

1 Regolamento sulla specie e attività della casa di previdenza sociale, modo di previdenza fuori propria famiglia, condizioni in merito allo spazio, all'attrezzatura e agli addetti della casa di previdenza sociale, comunità terapeutiche, comunità religiose, associazioni e altre persone giuridiche, nonché centro per l'assistenza e cura in casa ("Gazzetta popolare" n. 64/09)

2 Situazione riguardante lo spazio e l'attrezzatura secondo l'intensità degli investimenti negli anni precedenti, nonché investimenti per fruitore di cui al punto III di presente Delibera.

I criteri per il finanziamento delle uscite per la proprietà non finanziaria si stabiliscono per fruitore.

Lo standard finanziario minimale delle uscite per la proprietà non finanziaria delle case per anziani e disabili per l'anno 2010, conformemente ai commi 1, 2 e 3 di presente punto, per enti ammonta a:

Ente	Numero di fruitori	Importo per fruitore	Importo anno 2010 (kn)
Casa per anziani e disabili di Cittanova	182,4	137,06	300.000,00
Casa per anziani e disabili "Alfredo Štiglic" di Pola	222,4	161,41	430.770,00
Casa per anziani e disabili di Arsa	83,6	86,35	86.630,00
Casa per anziani e disabili "Domenico Pergolis" di Rovigno	170,4	66,51	136.000,00
<b>Totale</b>	<b>658,8</b>	<b>120,60</b>	<b>953.400,00</b>

#### VI

La Regione istriana assicura, per casa, 150.000,00 kune annue per gli interventi urgenti della manutenzione d'investimento e corrente degli oggetti, spazio, attrezzatura e veicoli, nonché acquisto dell'attrezzatura.

La Regione istriana assicura i mezzi di cui al comma 1 di presente punto, secondo la richiesta della casa e valutazione propria rispetto alla fondatezza della richiesta.

#### VII

In base ai criteri e alle misure di cui ai punti III, IV, V e VI di presente Delibera, le uscite totali per casa nell'anno 2010 nella Regione istriana sono le seguenti:

Ente	Importo anno 2010 (kn)
Casa per anziani e disabili di Cittanova	10.077.774,00
Casa per anziani e disabili "Alfredo Štiglic" di Pola	11.864.806,00
Casa per anziani e disabili di Arsa	4.374.320,00
Casa per anziani e disabili "Domenico Pergolis" di Rovigno	10.026.500,00
Interventi urgenti	600.000,00
<b>Totale</b>	<b>36.943.400,00</b>

## VIII

Le totali uscite stabilite al punto VII di presente Delibera, formano la base per il conteggio del sussidio di compensazione per le funzioni decentrate delle case per anziani e disabili della Regione istriana per l'anno 2010, conformemente all'articolo 45a comma 2 della Legge sul finanziamento delle unità dell'autogoverno locale e territoriale (regionale).

Le entrate pianificate per le destinazioni speciali della casa per anziani e disabili di cui al punto II di presente Delibera, per l'anno 2010, vengono presentate nella colonna 3 di tabella che segue. L'entrata pianificata per le destinazioni speciali è stata valutata conformemente al numero di fruitori, Regolamento sulla partecipazione e modo di pagamento di fruitori e altri obbligati nelle spese di sistemazione fuori propria famiglia ("Gazzetta popolare" numeri 112/98 e 5/02) e prezzi dei servizi stabiliti per contratti sui rapporti reciproci, stipulati tra il ministero competente e il fondatore della casa.

L'unità dell'autogoverno territoriale (regionale) ha l'obbligo di assicurare nel proprio preventivo alle case per anziani e disabili per l'anno 2010, la differenza di mezzi (colonna 4 della tabella che segue) dalle uscite totali stabilite per l'anno 2010 (colonna 2 della tabella che segue), diminuiti dell'entrata pianificata per le destinazioni speciali della casa per l'anno 2010 (colonna 3 della tabella che segue).

Se la casa per anziani e disabili effettuasse l'entrata per le destinazioni speciali conformemente al punto II di presente Delibera, inferiore di quella valutata, l'unità dell'autogoverno territoriale (regionale) assicura la differenza tra le totali entrate effettuate e totali uscite stabilite di cui al punto VII di presente Delibera.

Se la casa per anziani e disabili effettuasse l'entrata per le destinazioni speciali conformemente al punto II di presente Delibera, superiore di quella valutata, la differenza tra le totali entrate effettuate e totali uscite stabilite di cui al punto VII di presente Delibera, assicurate dall'unità dell'autogoverno territoriale (regionale), viene diminuita.

Ente	Uscite totali anno 2010 (kn)	Entrate pianificate per le destinazioni speciali anno 2010 (kn)	Differenza di mezzi tra le uscite totali e entrate pianificate per le destinazioni speciali anno 2010, assicurate dalla regione (kn)
1	2	3	4
Casa per anziani e disabili di Cittanova	10.077.774,00	5.080.000,00	4.997.774,00
Casa per anziani e disabili "Alfredo Štiglic" di Pola	11.864.806,00	5.537.000,00	6.327.806,00
Casa per anziani e disabili di Arsa	4.374.320,00	1.600.000,00	2.774.320,00
Casa per anziani e disabili "Domenico Pergolis" di Rovigno	10.026.500,00	4.470.000,00	5.556.500,00
<b>Totale:</b>	<b>36.343.400,00</b>	<b>16.687.000,00</b>	<b>19.656.400,00</b>
Interventi urgenti:	600.000,00	0,00	600.000,00
<b>Totale:</b>	<b>36.943.400,00</b>	<b>16.687.000,00</b>	<b>20.256.400,00</b>

## IX

I mezzi per le uscite dell'andamento degli affari (uscite per gli occupati, uscite materiali e uscite finanziarie) verranno ripartiti, di regola, mensilmente in dodicesimi uguali.

I mezzi per l'acquisto della proprietà prodotta a lungo termine, per l'investimento aggiuntivo nella proprietà non finanziaria e per gli interventi urgenti verranno ripartiti in base alla

presentata richiesta e documentazione sull'effettuato procedimento di acquisto pubblico, in base alle presentate fatture autenticate sull'acquisto della merce e/o autenticate situazioni (provvisorie o compiute) per i lavori eseguiti arrivati o in arrivo per il pagamento nel mese per il quale viene presentata la richiesta.

**X**

Il modo, il procedimento e i termini di informazione verranno stabiliti per istruzione speciale da parte di Assessorato amministrativo per il preventivo e le finanze della Regione istriana e che sarà la base di informazione al ministero competente conformemente al punto X di Delibera del Governo della Repubblica di Croazia sugli standard finanziari minimali per il finanziamento decentrato delle case per anziani e disabili nell'anno 2010.

**XI**

Viene autorizzato il presidente della Regione istriana a poter ripartire nuovamente i mezzi pianificati tra le case per anziani e disabili, se fondato e se presentata la richiesta della casa per anziani e disabili, all'ammontare di 1.000.000,00 kune tra le case e nell'ambito delle uscite pianificate di cui ai punti III, IV, V, VI, VII e VIII di presente Delibera,

**XII**

Il termine d'attuazione di presente Delibera è il 31.12.2010.

**XIII**

La presente Delibera entra in vigore il giorno della pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 550-01/10-01/04

N. di protocollo: 2163/1-01/4-10-3

Pisino, 22 marzo 2010

**ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE  
ISTRIANA**

Il Presidente  
f-to Dino Kozlevac

**29**

Ai sensi dei punti IV e VI della Delibera sugli standard finanziari minimali per le funzioni decentrate di enti sanitari nell'anno 2010 ("Gazzetta popolare" n. 19/10) e disposizione dell'articolo 43 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n.10/09), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 22 marzo 2010, ha emanato la

**DELIBERA**

**sui criteri, misure, modo di finanziamento e  
ripartizione di mezzi per le funzioni decentrate  
di enti sanitari nell'anno 2010**

**I**

Per mezzo di presente Delibera vengono stabiliti i criteri, le misure, il modo di finanziamento e

la ripartizione di mezzi per le funzioni decentrate di enti sanitari nell'anno 2010 per il seguente:

- investimento negli investimenti rispetto allo spazio, attrezzatura medicinale e non medicinale e mezzi di trasporto di enti sanitari
- manutenzione d'investimento e corrente dello spazio, attrezzatura medicinale e non medicinale e mezzi di trasporto di enti sanitari
- informatizzazione dell'attività sanitaria.

**II**

I mezzi per le funzioni decentrate di enti sanitari nella Regione istriana per l'anno 2010, sono stati stabiliti per Delibera sugli standard finanziari minimali per le funzioni decentrate di enti sanitari nell'anno 2010 ("Gazzetta popolare" n. 19/10), ossia 4.785.000,00 kn per la manutenzione d'investimento e corrente; 5.557.515,00 kn per l'investimento negli investimenti e 11.996.125,00 per il pagamento di crediti, ossia all'ammontare totale di 22.338.640,00 kn.

**III**

La ripartizione dei mezzi di cui al punto II di presente Delibera, è stata stabilita per mezzo di applicazione dei criteri di specie di ente sanitario (livello primario o secondario) in base al seguente:

- 74% di mezzi per le necessità degli enti sanitari di livello secondario
- 26% di mezzi per le necessità degli enti sanitari di livello primario.

**IV**

I criteri per l'ottenimento del diritto alla ripartizione dei mezzi per le destinazioni stabilite ai punti I e II, sono i seguenti:

- numero e capacità dell'attività accordata nell'assicurazione fondamentale con l'Ente croato per l'assicurazione sanitaria
- numero di persone assicurate che si curano in singolo ente sanitario
- numero di edifici nell'ambito di singolo ente sanitario
- finanziamento dell'attività dell'ente dalle altre fonti.

I criteri correttivi sono i seguenti:

- situazione esistente rispetto agli edifici e all'attrezzatura
- situazione esistente rispetto all'attrezzatura
- investimenti negli anni precedenti.

**V**

Per mezzo di applicazione dei criteri e delle misure di cui ai punti III e IV di presente Delibera, nonché elenco accertato delle priorità di singolo ente sanitario, i mezzi vengono ripartiti in seguente modo:

N. ordinale	Specie di ente sanitario	Denominazione dell'ente sanitario	Importo per la manutenzione d'investimento e corrente	Importo per l'investimento negli investimenti	Importo per il pagamento di crediti	Importo totale per le funzioni decentrate
1.	DZ	Case di salute istriane	2.186.000,00	3.334.000,00		5.520.000,00
2.	OB	Ospedale pubblico di Pola	2.070.000,00	1.733.515,00	11.996.125,00	15.799.640,00
3.	SB	"Prim.dott. Martin Horvat" Rovigno	479.000,00	290.000,00		769.000,00
4.	ENTE	Ente per la sanità pubblica	50.000,00	200.000,00		250.000,00
<b>TOTALE</b>			<b>4.785.000,00</b>	<b>5.557.515,00</b>	<b>11.996.125,00</b>	<b>22.338.640,00</b>

**VI**

I mezzi verranno ripartiti agli enti sanitari di cui al punto V di presente Delibera, in base alla presentata richiesta edocumentazione sull'effettuato procedimento conformemente alla legge, presentate autenticate fatture sull'acquisto della merce e situazioni autenticate (provvisorie o compiute) per i lavori eseguiti, arrivati o in arrivo nel mese per il quale viene presentata la richiesta.

Gli enti sanitari hanno l'obbligo di avviare la documentazione di cui al comma precedente di presente punto, all'Assessorato amministrativo per la sanità e previdenza sociale della Regione istriana entro la data del 5 del mese per il mese corrente.

I mezzi di cui al punto V di presente Delibera, la Regione istriana può usare anche direttamente per le necessità di singolo ente sanitario conformemente all'elenco delle priorità.

**VII**

Gli enti sanitari assumono l'obbligo di consumare i mezzi per i fini destinati, nonché di presentare le speciali relazioni sulle effettuate uscite per specie di spesa.

Il modo e procedimento di informazione verranno stabiliti per mezzo di istruzione speciale dall'assessorato amministrativo competente.

**VIII**

La disposizione del punto V di presente Delibera, che prescrive la ripartizione dei mezzi tra gli enti sanitari, viene applicata il giorno del rilascio dell'approvazione del Ministero della sanità e previdenza sociale della Repubblica di Croazia rispetto all'Elenco della priorità di enti sanitari di proprietà della Regione istriana per la ripartizione dei mezzi delle funzioni decentrate nell'anno 2010.

**IX**

La Regione istriana può proporre al Ministero della sanità e previdenza sociale una nuova ripartizione o nuova destinazione dei diritti di bilancia degli enti sanitari, nell'ambito di totali mezzi stabiliti per il finanziamento delle funzioni decentrate della sanità se ciò fosse indispensabile per l'attuazione del piano e programma di misure della tutela sanitaria.

Gli enti sanitari hanno l'obbligo di presentare le proprie richieste all'Assessorato amministrativo per la sanità e previdenza sociale della Regione istriana al massimo entro il 30 6 2010.

**X**

Viene autorizzato il presidente della Regione istriana, se fondato e presentata la richiesta dell'ente sanitario, a ripartire nuovamente i mezzi pianificati tra gli enti sanitari all'massimo fino all'importo di 1.000.000,00 kn, nell'ambito delle uscite di cui al punto V di presente Delibera.

**XI**

Il termine d'attuazione di presente Delibera è il 31.12.2010.

**XII**

La presente Delibera entra in vigore il giorno della pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 510-01/10-01/01  
N. di protocollo: 2163/1-01/4-10-3  
Pisino, 22 marzo 2010

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE  
ISTRIANA  
Il Presidente  
f-to Dino Kozlevac

**30**

Ai sensi del punto VI della Delibera sugli standard finanziari minimali per le funzioni decentrate di enti sanitari nell'anno 2010 ("Gazzetta popolare" n. 19/10) e disposizione dell'articolo 43 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n.10/09), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 22 marzo 2010, ha emanato la

**CONCLUSIONE****sull'accertamento dell'Elenco delle priorità di enti sanitari di proprietà della Regione istriana**

- Viene accertato l'Elenco delle priorità di enti sanitari di proprietà della Regione istriana per la ripartizione dei mezzi delle funzioni decentrate nell'anno 2010.
- L'Elenco delle priorità viene allegato al presente atto ed è sua parte integrante.

- Viene autorizzato il presidente della Regione istriana, se fondato, a poter emanare le modifiche e aggiunte all'Elenco delle priorità di cui al punto 1 di presente Conclusione, su richiesta dell'ente sanitario, al massimo fino all'importo di 1.000.000,00 kune.
- La presente Conclusione con l'allegato, viene avviata all'approvazione del Ministero della sanità e previdenza sociale della Repubblica di Croazia.
- Il termine d'attuazione di presente Conclusione è il 31.12.2010.
- La presente Conclusione verrà pubblicata sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 510-01/10-01/02  
N. di protocollo: 2163/1-01/4-10-3  
Pisino, 22 marzo 2010

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE  
ISTRIANA  
Il Presidente  
f-to Dino Kozlevac

DEC 2010 (sanità) - Elenco delle priorità per l'anno 2010		
<b>REGIONE ISTRIANA</b>		
<b>CASE DI SALUTE ISTRIANE</b>		
Conto dal Piano dei conti	Specie d'investimento descrittivo (contenuto dell'investimento, sezione, località)	Piano 2010
1	2	3
	<b>MANUTENZIONE D'INVESTIMENTO E CORRENTE</b>	<b>2.016.000,00</b>
<b>3</b>	<b>USCITE DELL'ANDAMENTO DEGLI AFFARI</b>	<b>2.016.000,00</b>
<b>3224</b>	<b>Materiale e pezzi per la manutenzione corrente e d'investimento</b>	30.000,00
1.	Pezzi per la macchina dentistica Succursale di Pola	
<b>3232</b>	<b>Servizi di manutenzione corrente e d'investimento</b>	1.986.000,00
1.	Risanamento del tetto sopra lo studio medico Succursale di Pinguente	
2.	Serratura in alluminio - lavorazione della porta d'uscita dello studio medico Succursale di Albona	
3.	Risanamento del pavimento, muri, soffitti e legnameria nell'edificio principale Succursale di Albona	
4.	Risanamento del pavimento, muri, falegnameria e nodo sanitario dell'edificio a Potpićan Succursale di Albona	
5.	Servizio e riparazione del modificatore del calore e scaldacqua nella caldaia Succursale di Albona	

6.	Serratura in alluminio degli edifici a Potpićan Succursale di Albona		
7.	Risanamento dell'asfalto dalla parte posteriore e anteriore dell'ingresso dell'edificio principale della succursale di Parenzo		
8.	Sostituzione dei soffitti nella sala d'aspetto degli studi medici ginecologico e stomatologico della succursale di Parenzo		
9.	Risanamento e colorazione della falegnameria esterna dell'edificio principale Succursale di Parenzo		
10.	Adattamento dei nodi sanitari dello studio ginecologico e dell'amministrazione nell'edificio principale Succursale di Parenzo		
11.	Sostituzione delle persiane vecchie nella parte vecchia dell'edificio principale Succursale di Parenzo		
12.	Serratura in alluminio - sostituzione nell'edificio principale Succursale di Parenzo		
13.	Sostituzione delle grondaie vecchie nell'edificio principale Succursale di Parenzo		
14.	Adattamento dei vani nell'edificio della stomatologia Succursale di Pola		
15.	Risanamento dei vani seminterrati per il portinaio e i medici Succursale di Pola		
16.	Risanamento del pavimento nell'edificio Palladiova Succursale di Pola		
17.	Riparazione della porta d'ingresso nel cortile HMP Succursale di Pola		
18.	Serratura in alluminio - sostituzione delle finestre dell'edificio principale, edificio dell'ambulatorio per bambini e della stomatologia Succursale di Pola		
19.	Adattamento dei vani della stomatologia per i nuovi studi dentistici Succursale di Pola		
20.	Risanamento del tetto dell'edificio principale Succursale di Umago		
21.	Colorazione dei muri e riparazione dei pavimenti nell'edificio principale Succursale di Umago		
22.	Servizio regolare e manutenzione degli apparecchi e dispositivi (succursali di Albona, Rovigno)		
23.	Servizio regolare e manutenzione dei veidoli (succursali di Pinguente, Albona, Parenzo, Pola, Rovigno e Umago)		
	<b>INVESTIMENTO NEGLI INVESTIMENTI</b>	<b>3.164.500,00</b>	
<b>4</b>	<b>USCITE PER L'ACQUISTO DELLA PROPRIETÀ NON FINANZIARIA</b>	<b>3.164.500,00</b>	
<b>42</b>	<b>Uscite per l'acquisto della proprietà prodotta a lungo termine</b>	<b>2.279.500,00</b>	
<b>422</b>	<b>Impianti e attrezzatura (numero di pezzi)</b>	<b>1.739.500,00</b>	
<b>4221</b>	<b>Attrezzatura d'ufficio e mobili</b>	<b>45.000,00</b>	
1.	Guardaroba - 11 pezzi per gli autisti HMP Succursale di Pola	30.000,00	
2.	LCD proiettore - 1 pezzo Succursale di Pola	15.000,00	
<b>4222</b>	<b>Attrezzatura di comunicazione</b>	<b>100.000,00</b>	
1.	Centrale telefonica - 2 pezzi Succursali di Albona e Rovigno	100.000,00	
<b>4223</b>	<b>Attrezzatura per la manutenzione e protezione</b>	<b>18.000,00</b>	
1.	Aria condizionata - 4 pezzi (2x succursale di Albona, 1x succursale di Parenzo, 1x succursale di Rovigno)	18.000,00	
<b>4224</b>	<b>Attrezzatura medicinale e di laboratorio</b>	<b>1.576.500,00</b>	
1.	Negatoscopio - 1 pezzo RTG Succursale di Pinguente	28.000,00	
2.	Membrane per dialisi - 4 pezzi Succursale di Albona	18.000,00	
3.	Cassette RTG - 25 pezzi (20 pezzi succursale di Albona, 5 pezzi succursale di Parenzo)	70.000,00	
4.	Aspiratore - 1 pezzo per l'ambulatorio Succursale di Albona	3.500,00	
5.	Letti per le visite mediche - 8 pezzi per la medicina fisica Succursale di Albona	18.000,00	

6.	Analizzatore biochimico - 1 pezzo per il laboratorio Succursale di Parenzo	180.000,00	
7.	EKG con analizzatore - 2 pezzi medicina generale Succursale di Parenzo	24.000,00	
8.	Defibrillatore automatico - 1 pezzo HMP Succursale di Parenzo	15.000,00	
9.	Ambu completo - 1 pezzo HMP Succursale di Parenzo	13.000,00	
10.	Defibrillatore 12 canale EKG, pace-maker esterno - 2 pezzi HMP Succursale di Pola	200.000,00	
11.	Ossimetri per il polso - 2 pezzi HMP Succursale di Pola	7.000,00	
12.	Apparecchio RTG - 1 pezzo Succursale di Rovigno	750.000,00	
13.	Ultrauono ginecologico - 1 pezzo Succursale di Umago	250.000,00	
<b>423</b>	<b>Mezzi di trasporto</b>	<b>540.000,00</b>	
1.	Veicolo sanitario - 2 pezzi (succursali di Parenzo e Pola)	540.000,00	
<b>45</b>	<b>Uscite per gli investimenti aggiuntivi nella proprietà non finanziaria</b>	<b>885.000,00</b>	
<b>451</b>	<b>Investimenti aggiuntivi negli oggetti edili</b>	<b>825.000,00</b>	
1.	Inserimento dell'ascensore nell'ambulatorio della succursale di Pisino	825.000,00	
<b>452</b>	<b>Investimenti aggiuntivi negli impianti e nell'attrezzatura</b>	<b>60.000,00</b>	
1.	Sostituzione dei tubi ortopano RTG Succursale di Pola	60.000,00	
	<b>INFORMATIZZAZIONE DELL'ATTIVITÀ SANITARIA</b>	<b>339.500,00</b>	
<b>3</b>	<b>USCITE DELL'ANDAMENTO DEGLI AFFARI</b>	<b>170.000,00</b>	
<b>3232</b>	<b>Servizi di manutenzione corrente e d'investimento</b>	<b>170.000,00</b>	
1.	Manutenzione dell'attrezzatura AOP (succursali di Albona, Parenzo, Pola, Umago)		
2.	Elaborazione rete intranet (ginecologia e stomatologia) Succursale di Parenzo		
<b>4</b>	<b>USCITE PER L'ACQUISTO DELLA PROPRIETÀ NON FINANZIARIA</b>	<b>169.500,00</b>	
<b>422</b>	<b>42211 - Computers e attrezzatura computeristica (numero di pezzi)</b>	<b>169.500,00</b>	
1.	Computers - 17 pezzi (3x succursale di Pinguente, 2x succursale di Albona, 2x succursale di Parenzo, 8x succursale di Pola, 2x succursale di Umago)	68.000,00	
2.	Monitor - 13 pezzi (1x succursale di Pinguente, 2x succursale di Albona, 2x succursale di Parenzo, 8x succursale di Pola)	19.500,00	
3.	Printer - 20 pezzi (2x succursale di Pinguente, 4x succursale di Albona, 2x succursale di Parenzo, 8x succursale di Pola, 1x succursale di Rovigno, 3x Umago)	30.000,00	
4.	Armadio di comunicazione per il server - 1 pezzo Succursale di Albona	12.000,00	
5.	Inservienti - 2 pezzi per l'amministrazione e HMP Succursale di Pola	40.000,00	
	<b>Totale:</b>		
<b>3</b>	<b>TOTALE - USCITE DELL'ANDAMENTO DEGLI AFFARI</b>	<b>2.186.000,00</b>	
<b>4</b>	<b>TOTALE - USCITE PER L'ACQUISTO DELLA PROPRIETÀ NON FINANZIARIA</b>	<b>3.334.000,00</b>	
	<b>TOTALE - Case di salute istriane, Pola</b>	<b>5.520.000,00</b>	
<b>Redatto da:</b>		<b>Persona responsabile:</b>	
Veggian Marica, oecc.		Mr.sci. Anđela Počekaj, dott.	

<b>REGIONE ISTRIANA</b>		
	<b>OSPEDALE PUBBLICO DI POLA</b>	<b>15.799.640,00</b>
<b>Conto dal Piano dei conti</b>	<b>Specie d'investimento descrittivo (contenuto dell'investimento, sezione, località)</b>	<b>Piano 2010</b>
	<b>MANUTENZIONE D'INVESTIMENTO E CORRENTE</b>	<b>1.720.000,00</b>
<b>3</b>	<b>USCITE DELL'ANDAMENTO DEGLI AFFARI</b>	<b>1.720.000,00</b>
<b>3224</b>	<b>Materiale e pezzi per la manutenzione corrente e d'investimento</b>	50.000,00
1.	Inserimento del sistema di regolazione automatico e controllo centrale - radiologia	
<b>3232</b>	<b>Servizi di manutenzione corrente e d'investimento</b>	<b>1.670.000,00</b>
1.	Manutenzione dell'attrezzatura medicinale - radiologia	
2.	Servizio dell'automatica di regolazione per il riscaldamento centrale su ambedue le località	
3.	Servizio degli apparecchi per l'oftalmologia	
4.	Risanamento di una parte del tetto dell'infettologia	
5.	Sostituzione dell'installazione di acquedotto vecchio su ambedue le località	
6.	Sostituzione dell'installazione vecchia dello scarico su ambedue le località	
7.	Servizio degli apparecchi anestesilogici	
8.	Servizio delle lampade operative - chirurgia	
9.	Manutenzione dell'attrezzatura medicinale - laboratorio	
10.	Pulitura del sistema di ventilazione su ambedue le località	
11.	Manutenzione dell'attrezzatura medicinale per l'emodialisi e sistema per l'acqua demineralizzata su ambedue le località	
12.	Manutenzione dell'attrezzatura medicinale - chirurgia	
13.	Servizio dei beccucci e armatura di sicurezza nelle caldaie - caldaia	
14.	Servizio delle pompe di alimentazione per il sistema di riscaldamento centrale - caldaia	
15.	Pulitura dei camini e la parte fumogena delle caldaie su ambedue le località - caldaia	
16.	Verificazione delle valvole di sicurezza delle caldaie a vapore e recipienti espansivi - caldaia e sterilizzazione	
17.	Lavori di avvolgimento dell'elettromotore su ambedue le località	
18.	Servizio dell'attrezzatura della cucina	
19.	Servizio delle macchine per mettere in ordine la biancheria - lavanderia	
20.	Servizio del rullo per la stiratura - lavanderia	
21.	Servizio delle lavatrici - lavanderia	
22.	Manutenzione dell'attrezzatura per la neonatologia	
23.	Servizio degli sterilizzatori "Stifenhofer" e "Sordina" su ambedue le località	
24.	Servizio di "Cariera" su ambedue le località	
25.	Servizio dell'aria condizionata, camere refrigeranti e ghiacciaie su ambedue le località e rilascio del certificato di correttezza	
26.	Servizio dei dispositivi endoscopici, apparecchi per il lavaggio e la disinfezione degli endoscopi, doppler videocolore, EEG, TCD e ultrasuono - gastro, chirurgia, lab., transf., neurolog., rdg	

27.	Lavori di adattamento del vano necessario per la farmacia		
28.	Sostituzione dei filtri dell'aria condizionata micro e macro rdg, chirurgia, lab. e ginecol.		
29.	Lavori di introduzione del gas nella cucina con nuovo energente		
30.	Servizio degli ascensori su ambedue le località		
31.	Servizio delle pompe vacue su ambedue le località		
32.	Lavori di imbianchini su ambedue le località		
33.	Risanamento della falegnameria interna e esterna su ambedue le località		
34.	Vari lavori murari su ambedue le località		
35.	Vari lavori di serratura in alluminio su ambedue le località		
36.	Sostituzione della vecchia installazione di riscaldamento centrale su ambedue le località		
37.	Servizio del compressore per l'aria compressa su ambedue le località		
38.	Servizio degli aggregati su ambedue le località		
39.	Servizio delle centrifughe e apparecchi per preparati sanguigni e rilascio del certificato di correttezza - transfusione, laboratorio, citologia		
40.	Risanamento della conduttura termica su ambedue le località		
41.	Risanamento dell'idroisolazione dei tetti piani su ambedue le località		
42.	Lavori di introduzione del gas nella caldaia e stazione di misurazione e regolazione		
43.	Sostituzione degli idranti e della rete idrica su ambedue le località		
	<b>INVESTIMENTO NEGLI INVESTIMENTI</b>		<b>1.658.515,00</b>
<b>4</b>	<b>USCITE PER L'ACQUISTO DELLA PROPRIETÀ NON FINANZIARIA</b>		<b>1.658.515,00</b>
<b>42</b>	<b>Uscite per l'acquisto della proprietà prodotta a lungo termine</b>		<b>1.658.515,00</b>
<b>422</b>	<b>Impianti e attrezzatura (numero di pezzi)</b>		<b>1.358.515,00</b>
	<b>4224 - Attrezzatura medicinale e di laboratorio</b>		<b>1.318.515,00</b>
1.	Sterilizzatore plasma 1 pezzo - chirurgia (pagamento 50% anno 2010, 50% anno 2011)	175.000,00	
2.	Carrelli giacenti per la sala operatoria 1 pezzo - chirurgia	50.000,00	
3.	Tavolini per la cura dei neonati 3 pezzi - ginecologia	30.000,00	
4.	Iniezione per l'angiografia 1 pezzo - radiologia	50.000,00	
5.	Endoscopio rigido con camera per le operazioni rinocirurgiche 1 pezzo - ORL	193.515,00	
6.	Perfusorer 1 pezzo - anesthesiologia	20.000,00	
7.	Generatore elettrico per la cauterizzazione - ginecologia 1 pezzo	180.000,00	
8.	Annesso al microscopio OLYMPUS (camera e programma per la lavorazione della foto microscopica) 1 pezzo - Citologia	120.000,00	
9.	Analizzatore biochimico - laboratorio (pagamento 50% anno 2010, 50% anno 2011) 1 pezzo	400.000,00	
10.	Carrello per la cura dei malati - 18 pezzi	100.000,00	
	<b>4227 - Dispositivi, macchine e attrezzatura per le altre destinazioni</b>		<b>40.000,00</b>
1.	Caldaia a gas 1 pezzo - cucina	40.000,00	
<b>423</b>	<b>Mezzi di trasporto</b>		<b>300.000,00</b>
1.	Veicolo sanitario 1 pezzo	300.000,00	
	<b>Pagamento dei crediti</b>		<b>11.996.125,00</b>
1.	Capitale per credito OTP banca	7.196.167,00	
2.	Interessi per credito OTP banca	4.799.958,00	
	<b>INFORMATIZZAZIONE DELL'ATTIVITÀ SANITARIA</b>		<b>425.000,00</b>
<b>3</b>	<b>USCITE DELL'ANDAMENTO DEGLI AFFARI</b>		<b>350.000,00</b>

<b>3232</b>	<b>Servizi di manutenzione corrente e d'investimento</b>		
1.	Manutenzione del sistema informatico		
<b>4</b>	<b>USCITE PER L'ACQUISTO DELLA PROPRIETÀ NON FINANZIARIA</b>	<b>75.000,00</b>	
<b>422</b>	<b>42211 - Computers e attrezzatura computeristica (numero di pezzi)</b>	75.000,00	
1.	Computer 15 pezzi - tutte le attività	65.000,00	
2.	Printer 8 pezzi - tutte le attività	10.000,00	
<b>3</b>	<b>TOTALE - USCITE DELL'ANDAMENTO DEGLI AFFARI</b>	<b>2.070.000,00</b>	
<b>4</b>	<b>TOTALE - USCITE PER L'ACQUISTO DELLA PROPRIETÀ NON FINANZIARIA</b>	<b>1.733.515,00</b>	
	Pagamento dei crediti	<b>11.996.125,00</b>	
	<b>TOTALE Ospedale pubblico di Pola</b>	<b>15.799.640,00</b>	
<b>Redatto da:</b>		<b>Persona responsabile:</b>	
Radojka Trkulja		Prim. Lems Jerin, dott.	
<b>REGIONE ISTRIANA</b>			
<b>Ospedale per l'ortopedia e la riabilitazione "Prim.dott.Martin Horvat" Rovigno</b>			
<b>Conto dal Piano dei conti</b>	<b>Specie d'investimento descrittivo (contenuto dell'investimento, sezione, località)</b>	<b>Piano 2010</b>	
1	2	3	
	<b>MANUTENZIONE D'INVESTIMENTO E CORRENTE</b>	<b>479.000,00</b>	
<b>3</b>	<b>USCITE DELL'ANDAMENTO DEGLI AFFARI (32 - uscite materiali)</b>	<b>479.000,00</b>	
<b>3232</b>	<b>Servizi di manutenzione corrente e d'investimento</b>	479.000,00	
1.	Adattamento del nodo sanitario nel reparto ospedaliero I e II (reparto maschi-donne) e adattamento parziale degli ambulatori (reparto fisiatrico, ortopedico)		
	<b>INVESTIMENTO NEGLI INVESTIMENTI</b>	<b>270.000,00</b>	
<b>4</b>	<b>USCITE PER L'ACQUISTO DELLA PROPRIETÀ NON FINANZIARIA</b>	<b>270.000,00</b>	
<b>42</b>	<b>Uscite per l'acquisto della proprietà prodotta a lungo termine</b>	<b>270.000,00</b>	
<b>422</b>	<b>Impianti e attrezzatura (numero di pezzi)</b>	270.000,00	
<b>4224</b>	<b>Attrezzatura medicinale e di laboratorio</b>	<b>110.000,00</b>	
1.	Kinetec - 1 pezzo - apparecchio per la riabilitazione del ginocchio (terapia fisica)	50.000,00	
2.	Laser - 1 pezzo - apparecchio per la terapia fisica	60.000,00	
<b>4227</b>	<b>Dispositivi, macchine e attrezzatura per le altre destinazioni</b>	<b>160.000,00</b>	
1.	Macchina universale per la tagliatura del cibo (mescolatrice pianetaria) - 1 pezzo - cucina ospedaliera	40.000,00	
2.	Forni convessi - 2 pezzi - cucina ospedaliera	80.000,00	
3.	Forno inclinato (kipper) - 1 pezzo - cucina ospedaliera	40.000,00	
	<b>INFORMATIZZAZIONE DELL'ATTIVITÀ SANITARIA</b>	<b>20.000,00</b>	

3	USCITE DELL'ANDAMENTO DEGLI AFFARI (32 - uscite materiali)	0,00
4	USCITE PER L'ACQUISTO DELLA PROPRIETÀ NON FINANZIARIA	20.000,00
422	<b>42211 - Computers e attrezzatura computeristica (numero di pezzi)</b>	20.000,00
1.	Computer - 2 pezzi, monitor - 2 pezzi, printer - 2 pezzi e altra attrezzatura ausiliare - ambulatori specialistici	20.000,00
	<b>Totale:</b>	
3	<b>TOTALE - USCITE DELL'ANDAMENTO DEGLI AFFARI</b>	<b>479.000,00</b>
4	<b>TOTALE - USCITE PER L'ACQUISTO DELLA PROPRIETÀ NON FINANZIARIA</b>	<b>290.000,00</b>
<b>Totale Ospedale per l'ortopedia e la riabilitazione "Prim.dott.Martin Horvat" Rovigno</b>		<b>769.000,00</b>
Redatto da:		Persona responsabile
Veselko Hrelja		Dott. Borivoj Čukac
<b>REGIONE ISTRIANA</b>		
<b>ENTE PER LA SANITÀ PUBBLICA DELLA REGIONE ISTRIANA</b>		<b>250.000,00</b>
<b>Conto dal Piano dei conti</b>	<b>Specie d'investimento descrittivo (contenuto dell'investimento, sezione, località)</b>	<b>Piano 2010</b>
1	2	3
<b>MANUTENZIONE D'INVESTIMENTO E CORRENTE</b>		<b>50.000,00</b>
3	USCITE DELL'ANDAMENTO DEGLI AFFARI	50.000,00
3232	<b>Servizi di manutenzione corrente e d'investimento</b>	50.000,00
1.	Adattamento del laboratorio chimico nel Servizio per l'ecologia sanitaria (lavori edili, artigianali e d'installazione)	
<b>INVESTIMENTO NEGLI INVESTIMENTI</b>		<b>200.000,00</b>
4	USCITE PER L'ACQUISTO DELLA PROPRIETÀ NON FINANZIARIA	200.000,00
422	<b>Imianti e attrezzatura</b>	<b>200.000,00</b>
4224	<b>Attrezzatura medicinale e di laboratorio</b>	<b>200.000,00</b>
1.	Acquisto e installazione di 3 digestori e appartenente attrezzatura di ventilazione per il Servizio per l'ecologia sanitaria	180.000,00
2.	Acquisto dei mobili di laboratorio - tavoli di destinazione speciale - 2 pezzi per il Servizio per l'ecologia sanitaria	20.000,00
<b>INFORMATIZZAZIONE DELL'ATTIVITÀ SANITARIA</b>		<b>0,00</b>
3	USCITE DELL'ANDAMENTO DEGLI AFFARI	0,00
4	USCITE PER L'ACQUISTO DELLA PROPRIETÀ NON FINANZIARIA	0,00
<b>Totale:</b>		
3	<b>TOTALE - USCITE DELL'ANDAMENTO DEGLI AFFARI</b>	<b>50.000,00</b>

<b>4</b>	<b>TOTALE - USCITE PER L'ACQUISTO DELLA PROPRIETÀ NON FINANZIARIA</b>	<b>200.000,00</b>	
	<b>TOTALE ENTE PER LA SANITÀ PUBBLICA DELLA REGIONE ISTRIANA</b>	<b>250.000,00</b>	
Redatto da:		Persona responsabile	
Desimir Volf		Ljubomira Radolović, dott.	
<b>REGIONE ISTRIANA</b>			
<b>Conto dal Piano dei conti</b>	<b>Specie d'investimento descrittivo</b>	<b>Piano 2010</b>	
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	
	<b>MANUTENZIONE D'INVESTIMENTO E CORRENTE</b>	<b>4.265.000,00</b>	
<b>3</b>	<b>USCITE DELL'ANDAMENTO DEGLI AFFARI</b>	<b>4.265.000,00</b>	
<b>3224</b>	Materiale e pezzi per la manutenzione corrente e d'investimento	80.000,00	
<b>3232</b>	Servizi di manutenzione corrente e d'investimento	4.185.000,00	
	Copertura degli obblighi non coperti arrivati ( <i>dagli anni precedenti</i> )	0,00	
	<b>INVESTIMENTO NEGLI INVESTIMENTI</b>	<b>5.293.015,00</b>	
<b>4</b>	<b>USCITE PER L'ACQUISTO DELLA PROPRIETÀ NON FINANZIARIA</b>	<b>5.293.015,00</b>	
<b>41</b>	Uscite per l'acquisto della proprietà non prodotta	0,00	
<b>42</b>	Uscite per l'acquisto della proprietà prodotta a lungo termine	<b>4.408.015,00</b>	
<b>421</b>	Oggetti edili		
<b>422</b>	Impianti e attrezzatura	3.568.015,00	
<b>4221</b>	Attrezzatura d'ufficio e mobili	45.000,00	
<b>4222</b>	Attrezzatura di comunicazione	100.000,00	
<b>4223</b>	Attrezzatura per la manutenzione e protezione	18.000,00	
<b>4224</b>	Attrezzatura medicinale e di laboratorio	3.205.015,00	
<b>4225</b>	Strumenti, dispositivi e macchine	0,00	
<b>4227</b>	Dispositivi, macchine e attrezzatura per le altre destinazioni	200.000,00	
<b>423</b>	Mezzi di trasporto	840.000,00	
<b>426</b>	Proprietà prodotta immateriale	0,00	
<b>45</b>	<b>Uscite per gli investimenti aggiuntivi nella proprietà non finanziaria</b>	<b>885.000,00</b>	
<b>451</b>	Investimenti aggiuntivi negli oggetti edili	825.000,00	
<b>452</b>	Investimenti aggiuntivi negli impianti e nell'attrezzatura	60.000,00	
<b>453</b>	Investimenti aggiuntivi nei mezzi di trasporto	0,00	
<b>454</b>	Investimenti aggiuntivi per l'altra proprietà non finanziaria	0,00	
	<b>Pagamento dei crediti</b>	<b>11.996.125,00</b>	
	<b>INFORMATIZZAZIONE DELL'ATTIVITÀ SANITARIA</b>	<b>784.500,00</b>	
<b>3</b>	<b>USCITE DELL'ANDAMENTO DEGLI AFFARI</b>	<b>520.000,00</b>	
<b>3224</b>	Materiale e pezzi per la manutenzione corrente e d'investimento	0,00	
<b>3232</b>	Servizi di manutenzione corrente e d'investimento	520.000,00	
<b>4</b>	<b>USCITE PER L'ACQUISTO DELLA PROPRIETÀ NON</b>	<b>264.500,00</b>	

	<b>FINANZIARIA</b>		
<b>41</b>	4123 - Licenze		0,00
<b>422</b>	42211 - Computers e attrezzatura computeristica		264.500,00
<b>426</b>	4262 - Investimenti nei programmi computeristici		0,00
	<b>Totale:</b>		
<b>3</b>	<b>TOTALE - USCITE DELL'ANDAMENTO DEGLI AFFARI</b>		<b>4.785.000,00</b>
<b>4</b>	<b>TOTALE - USCITE PER L'ACQUISTO DELLA PROPRIETÀ NON FINANZIARIA</b>		<b>5.557.515,00</b>
	<b>PAGAMENTO DEI CREDITI</b>		<b>11.996.125,00</b>
	<b>COMPLESSIVAMENTE Regione istriana</b>		<b>22.338.640,00</b>
<b>Redatto da:</b>		<b>Persona responsabile:</b>	
Tanja Banković		Sonja Gozić-Živolić	

31

Ai sensi della disposizione dell'articolo 43 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n.10/09), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 22 marzo 2010, ha emanato la

### CONCLUSIONE

#### sull'emanazione del Programma di necessità pubbliche nella sanità e previdenza sociale per l'anno 2010

1. Il Programma di necessità pubbliche nella sanità e previdenza sociale comprende l'attività sanitaria e sociale e gli affari non istituzionali quali parte dell'attività regolare nel sistema esistente della sanità e previdenza sociale, o il loro livello e lo standard deve adattarsi alle necessità dei cittadini della Regione istriana, e per la loro attuazione vengono assicurati i mezzi finanziari nel Preventivo regionale.
2. Viene accertata la proposta di ripartizione dei mezzi per il finanziamento aggiuntivo del Programma di necessità pubbliche nella sanità e previdenza sociale nella Regione istriana per l'anno 2010 e lo stesso è parte integrante della presente Conclusione.
3. Viene autorizzato il presidente della Regione istriana, se fondato, a poter modificare la destinazione o di nuovo ripartire i mezzi nell'ambito dell'importo totale di mezzi per posizioni del Preventivo, stabiliti per questa Conclusione.
4. Le presentate e approvate relazioni sugli effettuati obblighi contrattuali del periodo precedente, saranno la condizione per la stipulazione del contratto dal Programma di necessità pubbliche nella sanità e previdenza sociale nell'anno 2010.
5. Il termine d'attuazione della presente Conclusione è il 31 12 2010.
6. La presente Conclusione entra in vigore l'ottavo giorno dalla pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 500-01/10-01/03

N. di protocollo: 2163/1-01/4-10-3

Pisino, 22 marzo 2010

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE ISTRIANA

Il Presidente

f-to Dino Kozlevac

## PROGRAMMA DI NECESSITÀ PUBBLICHE NELLA SANITÀ E PREVIDENZA SOCIALE NELLA REGIONE ISTRIANA PER L'ANNO 2010

**Piano per la salute dei cittadini della Regione istriana - priorità**

<b>IDENTIFICAZIONE DEL CARCINOMA MAMMARIO IN TEMPO</b>			
	<b>TITOLARE</b>	<b>DENOMINAZIONE DEL PROGETTO/PROGRAMMA</b>	<b>IMPORTO</b>
<b>INCREMENTO DELLA QUALITÀ DI LAVORO NELLA DIAGNOSTICA DEL CARCINOMA MAMMARIO</b>			
1	Case di salute istriane	Attuazione del Programma regionale di mammografia	<b>150.000,00</b>
<b>SENSIBILIZZAZIONE E EDUCAZIONE DELLE DONNE RISPETTO ALLA SALUTE MAMMARIA</b>			
2	Club di donne curate dal carcinoma mammario "Gea" - Pola	Prevenzione del carcinoma mammario e riabilitazione post-operativa di donne operate e curate	<b>40.000,00</b>
3	Ente per la sanità pubblica della Regione istriana	Coordinazione e valutazione del programma nazionale della screening mammografia sul livello regionale - educazione e sensibilizzazione delle donne rispetto alla propria salute delle mammelle attraverso la partecipazione all'azione nella comunità	<b>40.000,00</b>
<b>SENSIBILIZZAZIONE E EDUCAZIONE DEL PERSONALE SANITARIO PER L'IDENTIFICAZIONE DEL CARCINOMA MAMMARIO IN TEMPO</b>			
4	Lega contro il cancro Pola	Educazione dei medici e infermiere di medicina familiare; approccio multidisciplinare alla cura medica delle mammelle	<b>10.000,00</b>
<b>SOSTEGNO AI MALATI</b>			
5	Club di donne curate dal carcinoma mammario "Gea" - Pola	Drenaggio linfatico per le donne operate dal carcinoma mammario	<b>25.000,00</b>
6	KRATER-centro per la ceramica	LIGA-GEA-Officine terapeutiche di ceramica per le persone curate dal carcinoma	<b>15.000,00</b>
7	Ospedale pubblico di Pola	Port-catetere– progetto pilota	<b>20.000,00</b>
<b>TOTALE - Posizione 478</b>			<b>300.000,00</b>

<b>PREVENZIONE DELLE MALATTIE CARDIOVASCOLARI</b>			
	<b>TITOLARE</b>	<b>DENOMINAZIONE DEL PROGETTO/PROGRAMMA</b>	<b>IMPORTO</b>
<b>EDUCAZIONE SUI FATTORI RISCHIOSI</b>			
1	Associazione per la promozione e tutela della salute Procvat zdravlja	Officine sanitarie di prevenzione "Čuvaj svoje srce"	<b>44.000,00</b>
2	Associazione diabetica della Regione istriana Pola	Prevenzione e educazione dei malati diabetici	<b>15.000,00</b>
3	Scuola media superiore Mate Blažina di Albona	Come in cinque passi abituarsi a un'alimentazione giusta	<b>10.000,00</b>
<b>PROGRAMMI PREVENTIVI</b>			
4	Fondo "Zdravi grad" Parenzo	Modifica al comportamento di persone con peso eccessivo	<b>13.000,00</b>
5	Krupp - club di persone che svolgono le attività ricreative in natura "Istra" Pola	Assicurazione delle condizioni e organizzazione del cammino ricreativo e esercizi in natura al fine di prevenire le malattie cardiovascolari sul territorio della Città di Pola e della Regione istriana	<b>30.000,00</b>
6	Case di salute istriane	Scuola di divezzamento dal fumare nell'anno 2010	<b>25.000,00</b>
7	Case di salute istriane	Scuola di alimentazione sana e complessa	<b>13.000,00</b>
<b>PREVENZIONE TERZIARIA</b>			
8	Case di salute istriane	Infarto cardiaco acuto (AIM-STEMI) - al più prima possibile verso l'intervento e la salute	<b>50.000,00</b>
<b>ALTRO</b>			
9	Assessorato amministrativo per la sanità e previdenza sociale della Regione istriana	Attività preparatorie per lo sviluppo del progetto del "Centro per la prevenzione delle malattie cardiovascolari"	<b>50.000,00</b>
<b>TOTALE – Posizione 479</b>			<b>250.000,00</b>

<b>PREVENZIONE E CURA DELL'ABUSO DI STUPEFACENTI / PROBLEMI DI COMPORTAMENTO DEI BAMBINI E GIOVANI</b>			
	<b>TITOLARE</b>	<b>DENOMINAZIONE DEL PROGETTO/PROGRAMMA</b>	<b>IMPORTO</b>
<b>PREVENZIONE PRIMARIA</b>			
1	Associazione "Naša djeca" Pola	Corso di genitori qualitativi	<b>25.000,00</b>
2	Associazione per lo sviluppo personale "Odiseja"	Ranforzamento professionale delle scuole (SET) - officine per i genitori degli alunni di scuole elementari e medie superiori "Genitori proficui"	<b>30.000,00</b>
3	Scuola elementare Veli Vrh Pola	Scuola di genitori qualitativi	<b>5.000,00</b>
4	Ente prescolastico Giardino d'infanzia "Vesela kuća" - "Asando cher"	Conoscere sé stesso giocando	<b>10.000,00</b>
5	ZUM - associazione per la promozione dell'impiego e perfezionamento professionale di giovani	Sostegno alla comunità - programma di prevenzione dall'abuso di stupefacenti	<b>25.000,00</b>
6	Facoltà di educazione e riabilitazione Zagabria	Comunità che prendono cura quali modelli di prevenzione dei problemi di comportamento di bambini e giovani sul territorio della Regione istriana - proseguimento del progetto	<b>100.000,00</b>
7	Associazione umanitaria Oaza	Programma di lavoro con bambini sprovvisti, educativamente trascurati, violentati e bambini poveri	<b>10.000,00</b>
8	Città di Umago - Consultorio civico per bambini, giovani e adulti	Prevenzione dell'alcool	<b>5.000,00</b>
9	Associazione dei psicologi dell'Istria	Alfabetismo dei mass media nella prevenzione dei problemi di comportamento di bambini e giovani	<b>15.000,00</b>
10	Assessorato amministrativo per la sanità e previdenza sociale della Regione istriana – Ufficio di presidente della Regione istriana	Campagna contro l'abuso di stupefacenti "Bježi - Via"	<b>200.000,00</b>
11	Assessorato amministrativo per la sanità e previdenza sociale della Regione istriana	Sostegno alle piccole comunità nell'introduzione delle attività preventive	<b>17.000,00</b>
12	Associazione Institut - associazione dei cittadini	Io sò chi sono	<b>25.000,00</b>
<b>PREVENZIONE SECONDARIA</b>			

13	Città di Umago - Consultorio civico per bambini, giovani e adulti	Prevenzione dei problemi di comportamento di bambini e giovani	<b>10.000,00</b>
14	Ospedale pubblico di Pola	Ospedale weekend per gli adolescenti	<b>83.000,00</b>
	<b>TITOLARE</b>	<b>DENOMINAZIONE DEL PROGETTO/PROGRAMMA</b>	<b>IMPORTO</b>
15	Fondo "Zdravi grad" Parenzo	Consultorio per bambini, giovani, matrimonio e famiglia - per il territorio di Parenzo e Istria nord-ovest	<b>10.000,00</b>
16	Centro per la famiglia della Regione istriana	Programma mentore "Daj pet!"	<b>11.000,00</b>
17	Associazione Suncokret - Pola	Frequentare la scuola in modo più facile	<b>36.000,00</b>
18	Fondo "Zdravi grad" Parenzo	Coetaneo collaboratore - giovani volontari del fondo Zdravi grad	<b>20.000,00</b>
19	Casa per bambini e giovani maggiorenni "Pula"	"Domski hranidbeni lanac" - giornale per bambini e giovani della Casa per bambini "Pula"	<b>8.000,00</b>
<b>PREVENZIONE TERZIARIA</b>			
20	Ente per la sanità pubblica della Regione istriana	Programma di cura dei tossicodipendenti	<b>100.000,00</b>
21	Fondo "Zdravi grad" Parenzo	Prevenzione dell'alcool nella comunità locale	<b>20.000,00</b>
22	Associazione Institut - associazione dei cittadini	"NOVI NAČIN" - progetto di riassocializzazione dei tossicodipendenti dopo il trattamento di riabilitazione e poi nel periodo penale	<b>20.000,00</b>
23	Officina civica	Creo perché esisto - attività di belle arti e educativa con i tossicodipendenti	<b>15.000,00</b>
24	Associazione per la prevenzione, riabilitazione e riassocializzazione dei tossicodipendenti	Prevenzione, riassocializzazione e riabilitazione dei tossicodipendenti curati attraverso educazione e impiego	<b>30.000,00</b>
25	Associazione Institut - associazione dei cittadini	Programma di diminuzione dei danni - servizio, prevenzione, educazione	<b>30.000,00</b>
26	Ente per la sanità pubblica della Regione istriana	Programma di prevenzione e cura extraospedaliera dell'abuso di stupefacenti nell'anno 2010	<b>400.000,00</b>
27	Fondo "Zdravi grad" Parenzo	Centro per la prevenzione e cura extraospedaliera dell'abuso di stupefacenti, insieme contro l'abuso di stupefacenti	<b>40.000,00</b>

<b>TOTALE - Posizioni 480, 483, 484</b>			<b>1.300.000,00</b>
<b>TUTELA SOCIO-SANITARIA E INCREMENTO DELLA QUALITÀ DI VITA DI PERSONE ANZIANE</b>			
	<b>TITOLARE</b>	<b>DENOMINAZIONE DEL PROGETTO/PROGRAMMA</b>	<b>IMPORTO</b>
<b>PREVIDENZA ISTITUZIONALE</b>			
1	Assessorato amministrativo per la sanità e previdenza sociale della Regione istriana, case per anziani e disabili e case per malati psichici adulti	Misure aggiuntive di tutela sanitaria primaria e specialistica nelle case per anziani e disabili e case per malati psichici adulti	<b>300.000,00</b>
2	Casa per anziani e disabili "Alfredo Štiglic" Pola	Documentazione progettuale	<b>350.000,00</b>
3	Casa per anziani e disabili "Alfredo Štiglic" Pola	Centro di previdenza rafforzata per i malati da Alzheimer	<b>410.842,00</b>
4	Assessorato amministrativo per la sanità e previdenza sociale della Regione istriana	Armonizzazione con il Regolamento sulla specie e attività della casa di previdenza sociale, modo di previdenza fuori propria famiglia, condizioni riguardanti l'ambiente, l'attrezzatura e gli addetti presso la casa di previdenza sociale, comunità terapeutiche, comunità religiose, associazioni e altre persone giuridiche, nonché centro per l'assistenza e cura in casa (GP 64/09)	<b>150.000,00</b>
<b>PREVIDENZA NON ISTITUZIONALE</b>			
5	Comune di Lanišće	Soggiorno dislocato a Lanišće	<b>40.000,00</b>
6	Città di Pisino	Soggiorno e assistenza in casa alle persone anziane	<b>250.000,00</b>
7	Lega contro il cancro Pola	Previdenza palliativa	<b>84.000,00</b>
8	Casa per anziani e disabili di Parenzo	Ospizio-previdenza in casa	<b>30.000,00</b>
9	Club sportivo sanitario ricreativo "Breza"	È bello diventar vecchio e restare giovane nel cuore	<b>20.000,00</b>
10	Casa per anziani e disabili di Pinguente	Sviluppo dell'attività non istituzionale, attuazione della previdenza in casa del fruitore	<b>50.000,00</b>

11	Club dei pensionati "Uljanik" Pola	Assistenza tecnica in casa alle persone disabili e malate	<b>3.000,00</b>
12	Associazione per la promozione della creatività Art studio	La creatività non conosce gli anni	<b>7.000,00</b>
	<b>TITOLARE</b>	<b>DENOMINAZIONE DEL PROGETTO/PROGRAMMA</b>	<b>IMPORTO</b>
13	Associazione per la malattia di Alzheimer della Regione istriana	Incremento della salute e della qualità di vita di malati da Alzheimer e delle loro famiglie	<b>10.000,00</b>
14	Associazione dei pensionati degli Affari interni Istria	Tutela socio-sanitaria e incremento della qualità di vita di persone anziane	<b>4.000,00</b>
15	Assessorato amministrativo per la sanità e previdenza sociale della Regione istriana, enti e prassi privata per la cura sanitaria in casa dei malati	Cura sanitaria dei malati in casa	<b>250.000,00</b>
16	Casa per anziani e disabili "Alfredo Štiglic" Pola	Progetto "Halo, niste sami"	<b>97.290,00</b>
17	Biblioteca civica e sala di lettura Pola	Corsi informatici per pensionati	<b>10.000,00</b>
<b>COORDINAZIONE INTERSETTORIALE E VOLONTARIATO</b>			
18	Unione delle associazioni dei combattenti antifascisti e antifascisti della Regione istriana	Cura relativa alle questioni sociali e sanitarie dei membri dell'associazione	<b>40.000,00</b>
19	Casa per anziani e disabili "Alfredo Štiglic" Pola	Sistemazione presso la casa per anziani e disabili - test dei criteri - 2 fase	<b>20.000,00</b>
20	Ente per la sanità pubblica della Regione istriana	Monitoring e valutazione delle necessità sanitarie e servizi alle persone sanitarie nella Regione istriana - centro per la gerontologia	<b>40.000,00</b>
21	Sindacato dei pensionati della Croazia Zagabria, Succursale Pola	Tutela e promozione dei diritti dei pensionati e persone anziane-attuazione della cura e assistenza volontarie in casa	<b>30.000,00</b>
22	Comunità delle associazioni dei pensionati della Regione istriana	Programmi preventivi; sviluppo della collaborazione internazionale e interregionale; informazione dei pensionati per mezzo di mass media; giochi sportivi annui dei pensionati	<b>30.000,00</b>
23	Assessorato amministrativo per la sanità e previdenza sociale della Regione istriana	Attività promotive	<b>32.000,00</b>
24	Assessorato amministrativo per la sanità e previdenza sociale della Regione istriana, Società dei psicologi dell'Istria	Conferenza annua del progetto Tipping the Balance Towards Primary Health care	<b>50.000,00</b>

<b>TOTALE - Posizioni 481, 485, 486, 487</b>			<b>2.308.132,00</b>
<b>TUTELA DELLE ACQUE</b>			
	<b>TITOLARE</b>	<b>DENOMINAZIONE DEL PROGETTO/PROGRAMMA</b>	<b>IMPORTO</b>
1	Ente per la sanità pubblica della Regione istriana	Monitoring dell'acqua potabile	<b>574.000,00</b>
<b>TOTALE - Posizione 482</b>			<b>574.000,00</b>

Altri programmi

<b>TUTELA E INCREMENTO DELLA QUALITÀ DI VITA ALLE PERSONE INVALIDE</b>			
	<b>TITOLARE</b>	<b>DENOMINAZIONE DEL PROGETTO/PROGRAMMA</b>	<b>IMPORTO</b>
<b>EFFETTUAZIONE DELLE POSSIBILITÀ UGUALI</b>			
1	Società dei distrofici dell'Istria	Incontro all'integrazione dei distrofici dell'Istria 2010	<b>40.000,00</b>
2	Unione delle associazioni di persone invalide della Regione istriana	Ottenere una vita qualitativa di persone invalide attraverso consultazioni e educazione	<b>60.000,00</b>
3	Associazione per la promozione dello sport dilettante	Lo sport appartiene a tutti	<b>10.000,00</b>
4	Scuola per l'educazione e situazione-Pola	Gare sportive statali, visite fisiatriche e igieniche degli alunni	<b>30.000,00</b>
5	Associazione Suncokret - Pola	Ponte	<b>15.000,00</b>
6	Società degli invalidi fisici Pisino	Per una sana città	<b>15.000,00</b>

7	Società della sclerosi multipla della Regione istriana	Vivere con sclerosi multipla	<b>10.000,00</b>
8	Associazione dei cechi della Regione istriana - Pola	Tutela e incremento della qualità di vita di persone cieche nella Regione istriana	<b>40.000,00</b>
9	Associazione per la promozione della creatività Merlin	Officine creative e manifestazione lucidezza originale dell'Arena polese	<b>5.000,00</b>
10	Auto SL 91 s.r.l.	"INVALID PLUS" progetto per l'ottenimento delle condizioni e del marchio "AUTOSCUOLA PER TUTTI"	<b>13.500,00</b>
11	Associazione dei sordi e sordastri della Regione istriana	Incremento della qualità di vita di persone sorde	<b>15.000,00</b>
12	Club del giuoco delle bocce di persone invalide della Regione istriana "Istrijana"	Con il giuoco delle bocce incontro alla vita sana e equiparata	<b>5.000,00</b>
13	Centro per la riabilitazione Down syndrom Centro Pola	Programma di preparazione dell'indipendenza dei giovani affetti da down syndrom nella Regione istriana per l'anno 2010	<b>25.000,00</b>
	<b>TITOLARE</b>	<b>DENOMINAZIONE DEL PROGETTO/PROGRAMMA</b>	<b>IMPORTO</b>
14	Assessorato amministrativo per la sanità e previdenza sociale della Regione istriana	Attuazione della strategia di pareggiamento delle possibilità per le persone invalide	<b>15.550,00</b>
<b>SOSTEGNO ALLE FAMIGLIE DI PERSONE INVALIDE</b>			
15	Associazione oer l'assistenza alle persone mentalmente ritardate della Regione istriana-Pola	Incremento della qualità di vita di persone mentalmente ritardate della Regione istriana	<b>35.000,00</b>
16	Centro per l'inclusione e il sostegno nella comunità	Affrontare la vita insieme	<b>25.000,00</b>
17	Associazione per l'autismo dell'Istria	Consultorio per i genitori e bambini con difficoltà nello sviluppo	<b>10.000,00</b>
<b>RIABILITAZIONE PSICOSOCIALE DI PERSONE INVALIDE</b>			
18	Città di Pinguente	Siamo anche noi parte della comunità	<b>10.000,00</b>
19	Centro diurno per la terapia lavorativa e riabilitazione Pola	Riabilitazionepsicosociale di persone con disturbi intellettuali	<b>35.000,00</b>
20	Associazione dei genitori di persone con disturbi combinati nello sviluppo	Riabilitazionepsicosociale e attività sportivo-ricreative	<b>15.000,00</b>

	psicofisico della Regione istriana - Pola		
21	Associazione per l'equitazione terapeutica "PHILIPOS" Pola	Equitazione terapeutica per persone con necessità speciali nella RI	<b>15.000,00</b>
22	Centro per la riabilitazione Pola	Officina creativa / ceramica	<b>5.950,00</b>
<b>TOTALE – Posizione 488</b>			<b>450.000,00</b>

<b>TUTELA DELLE VITTIME E PREVENZIONE DELLA VIOLENZA IN FAMIGLIA</b>			
	<b>TITOLARE</b>	<b>DENOMINAZIONE DEL PROGETTO/PROGRAMMA</b>	<b>IMPORTO</b>
1	Centro per le iniziative dei cittadini Parenzo	Città istriane contro la violenza in famiglia	<b>16.898,08</b>
2	Casa sicura Istria	Assistenza alle donne vittime di violenza in famiglia Casa sicura Istria	<b>163.101,92</b>
<b>TOTALE - Posizione 489</b>			<b>180.000,00</b>

<b>INCREMENTO DELLA SALUTE E SICUREZZA SOCIALE GENERALMENTE</b>			
	<b>TITOLARE</b>	<b>DENOMINAZIONE DEL PROGETTO/PROGRAMMA</b>	<b>IMPORTO</b>
1	Lega contro il cancro Pola	Club stoma	<b>8.000,00</b>
2	Lega contro il cancro Pola	Club di persone sottoposte alla laringotomia	<b>7.000,00</b>
3	Lega contro il cancro Pola	Consultorio psicologico per i malati oncologici	<b>16.000,00</b>
4	Lega contro il cancro Pola	Incremento della salute mentale di malati affetti da malattie maligne e delle loro famiglie	<b>20.000,00</b>
5	Rete croata di donazione	Promozione della donazione postmortale di organi tra i cittadini e necessità di cura di trapianto con organi di persone decedute	<b>10.000,00</b>

6	Associazione per l'accasamento della Regione istriana Pola	Affermazione dell'accasamento dei bambini e adulti attraverso le attività dell'Associazione per l'accasamento della Regione istriana	<b>10.000,00</b>
7	Ente per la sanità pubblica della Regione istriana	Monitoring delle popolazioni di zanzare con speciale riferimento alla diffusione della zanzara tigrata (stegomia albopicta)	<b>20.000,00</b>
8	Ente per la sanità pubblica della Regione istriana	Coordinazione e valutazione del programma nazionale di identificazione in tempo del cancro dell'intestino crasso sul livello regionale	<b>20.000,00</b>
9	Ente per la sanità pubblica della Regione istriana	Monitoring delle malattie di neoplasma maligna nella Regione istriana-registro per il cancro	<b>50.000,00</b>
10	Coro dei medici croato Succursale istriana	Incontro alla salute per mezzo di educazione	<b>12.000,00</b>
11	Fondo "Zdravi grad" Parenzo	Ambrosia - pericolo dalla natura	<b>5.000,00</b>
12	Associazione di persone sottoposte a dialisi nella lista d'aspetto per il trapianto del rene della Regione istriana	Dimostrate di essere umani	<b>4.100,00</b>
13	Associazione Naša djeca Pola	Per il sorriso del bambino all'ospedale	<b>3.000,00</b>
14	Rete croata delle città sane	Rapporto di soci programmatico nell'ambito del progetto Gestione della salute nell'autogoverno regionale	<b>50.000,00</b>
15	Scuola di salute popolare "Andrija Štampar"	Scuola estiva di incremento della salute a Montona	<b>15.000,00</b>
16	Assessorato amministrativo per la sanità e previdenza sociale della Regione istriana	Coordinazione nell'elaborazione del Piano di tutela sanitaria della Regione istriana e Piano di promozione della salute, prevenzione e identificazione delle malattie in tempo, conformemente alla Legge sulla tutela sanitaria	<b>49.900,00</b>
<b>TOTALE - Posizione 490</b>			<b>300.000,00</b>
<b>COMPLESSIVAMENTE (108 progetti/programmi)</b>			<b>5.662.132,00</b>

**ATTO DI PRESIDENTE DELLA REGIONE ISTRIANA**

---

**1**

Ai sensi dell'articolo 10 della Legge sugli impiegati nell'autogoverno locale e territoriale (regionale) ("Gazzetta popolare" numero 86/08), nonché dell'articolo 65 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" numero 10/09), il presidente della Regione istriana il 23 marzo 2010 ha emanato il

**PIANO  
DI COLLOCAMENTO AL LAVORO NEGLI ORGANI AMMINISTRATIVI DELLA REGIONE ISTRIANA PER  
L'ANNO 2010**

**I**

Questo Piano di collocamento al lavoro stabilisce il collocamento al lavoro di impiegati negli organi amministrativi della Regione istriana nel corso dell'anno 2010.

**II**

Il Piano di collocamento al servizio negli organi amministrativi della Regione istriana, contiene il seguente:

- situazione reale riguardante i posti di lavoro occupati negli organi amministrativi della Regione istriana
- numero necessario di impiegati a tempo indeterminato per l'anno 2010
- numero necessario di impiegati a tempo determinato per l'anno 2010
- numero necessario di tirocinanti
- piano di collocamento al servizio di appartenenti alle minoranze nazionali.

**III**

Gli organi amministrativi della Regione istriana hanno l'obbligo di completare i posti di lavoro in base a questo Piano, conformemente al Regolamento sull'assetto interno di determinato organo amministrativo e con mezzi finanziari assicurati nel Preventivo della Regione istriana per l'anno 2010.

**IV**

I posti di lavoro liberi di impiegati negli organi amministrativi della Regione istriana si completano in base a questo Piano, per mezzo di concorso pubblico, avviso interno o avviso.

I posti di lavoro liberi di impiegati negli organi amministrativi della Regione istriana si completano per mezzo di avviso che si pubblica presso l'Ente croato per il collocamento al lavoro.

**V**

Negli organi amministrativi della Regione istriana sono collocati al lavoro 16 appartenenti alle minoranze nazionali secondo la Legge costituzionale sui diritti delle minoranze nazionali ("Gazzetta popolare" numero 155/02).

I posti di lavoro da completarsi con gli appartenenti alle minoranze nazionali, sono inclusi nel numero totale di posti di lavoro che si devono completare, con ciò che mancano 3 appartenenti della minoranza nazionale italiana.

**VI**

Viene accertata la situazione reale dei posti di lavoro occupati, il numero di impiegati necessari e il numero necessario di appartenenti alle minoranze nazionali negli organi amministrativi della Regione istriana per l'anno 2010, in modo che segue:

L'1 marzo 2010

Numero ordinale	Denominazione dell'organo amministrativo	Numero di posti di lavoro occupati		Numero necessario di impiegati e addetti a tempo determinato nell'anno 2010		Numero necessario di impiegati a tempo indeterminato nell'anno 2010
		Impiegati	Addetti	Collocamento ai posti di lavoro di attuazione dei progetti internazionali, collocamento per l'estensione degli affari o per la sostituzione	Collocamento regolare (tirocinanti)	
1.	Servizio professionale dell'Assemblea	10	3			
2.	Assessorato amministrativo per l'autogoverno locale e territoriale (regionale)	12	9			
3.	Assessorato amministrativo per il preventivo e le finanze	24				
4.	Assessorato amministrativo per lo sviluppo sostenibile	11				
5.	Assessorato amministrativo per il turismo	4		1		
6.	Assessorato amministrativo per l'urbanistica e edilizia	44				1
7.	Assessorato amministrativo per l'agricoltura, silvicoltura, caccia, pesca e economia idrica	12				
8.	Assessorato amministrativo per la sanità e previdenza sociale	5				
9.	Assessorato amministrativo per l'istruzione e lo sport	7				1
10.	Assessorato amministrativo per la comunità nazionale italiana e gli altri	2				

	gruppi etnici					
11.	Ufficio di presidente della Regione istriana	6				
12.	Assessorato amministrativo per la cultura	4		1		
13.	Assessorato amministrativo per l'economia	5		1		
14.	Assessorato amministrativo per la collaborazione internazionale e le integrazioni europee	10				2
15.	Servizio per la revisione interna	0				
<b>TOTALE</b>		<b>156</b>	<b>12</b>	<b>3</b>		<b>4</b>

**VII**

Prima di bandire il concorso o avviso per ciascun posto di lavoro, gli assessori hanno l'obbligo di ottenere l'approvazione aggiuntiva di presidente della Regione istriana.

**VIII**

Il Piano di collocamento al servizio negli organi amministrativi della Regione istriana per l'anno 2010, entra in vigore il giorno dell'emanazione e verrà pubblicato sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 100-01/10-01/02

N. di protocollo: 2163/1-01/8-10-12

Pola, 23 marzo 2010

REGIONE ISTRIANA

Il presidente

f-to Ivan Jakovčić